

APROVECHE EL VERANO

Limpie sus prendas de invierno Mantas, abrigos, gabardinas... en

SUPER

y quedarán como nuevas

Calvo sotelo, 112

FERROL

EL CORREO

DECANO DE LA PROVINCIA

Fundado en el año 1878

GALLEGO

PRECIO: 2'00 PESETAS

Martes, 11 de Agosto de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL - C 7-195

NUMERO 29.253

SANTIAGO

PREGUNTOIRO, 29
TELEFONOS: 1427 y 1227

ECCLESIAM SUAM: Primera Encíclica de Su Santidad Pablo VI

«La Iglesia debe ir hacia el diálogo con el mundo en que le toca vivir»

CIUDAD DEL VATICANO, 10.— La primera Encíclica de Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha sido hecha pública, hoy lunes, a las 11,00 de la mañana (hora española).

Se trata de un documento de 54 páginas, que lleva por título "Ecclesiam suam" (Su Iglesia). El Soberano Pontífice ha hecho constar que la Encíclica, que consta de 15.000 palabras, no es un documento doctrinal, sino la expresión de lo que cree que debe constituir el acercamiento de la Iglesia al mundo moderno, a las demás Iglesias y a sus propios problemas internos.—(Efe).

«TODO LO QUE ES HUMANO TIENE QUE VER CON NOSOTROS»

VERSION OFICIAL EN CASTELLANO

CIUDAD DEL VATICANO, 10.— He aquí un extracto de la versión oficial en castellano de la Encíclica "Ecclesiam suam", según selección realizada por la agencia United Press:

"Habiendo Jesucristo fundado su Iglesia, para que fuese al mismo tiempo Madre amorosa de todos los hombres y dispensadora de salvación se ve claramente por qué, a lo largo de los siglos, le han dado muestras de particular amor y le han dedicado especial solicitud todos aquellos que se han interesado por la gloria de Dios y por la salvación eterna de los hombres. Entre éstos, como es natural, brillan los Vicarios del mismo Cristo en la Tierra, un número inmenso de obispos y de sacerdotes y un maravilloso escudrón de cristianos santos.

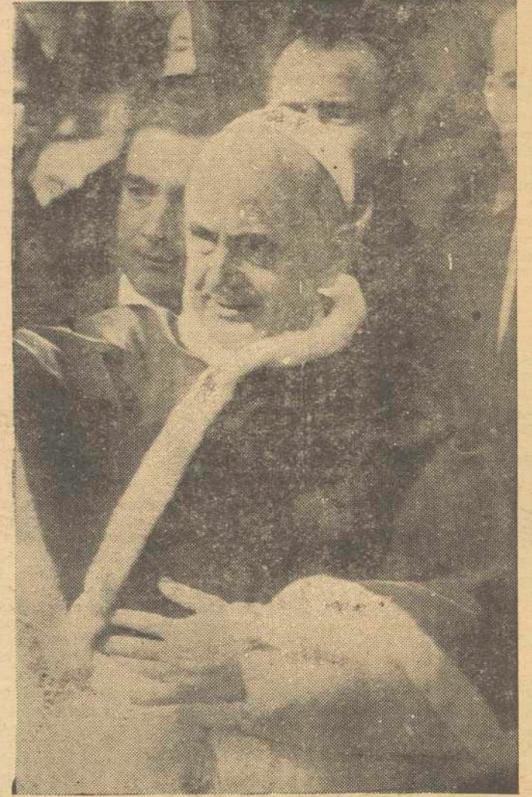
A todos, por tanto, les parecerá justo que Nos, al dirigir al mundo esta nuestra primera Encíclica, después que por inescrutable designio de Dios hemos sido llamados al Sumo Pontificado, volvamos nuestro pensamiento amoroso, y reverente a la Santa Iglesia.

Por este motivo, Nos proponemos esta Encíclica aclarar lo más posible a los ojos de todos, cuánta importancia tiene por una parte para la salvación de la sociedad humana, y con cuánta solicitud por otra la Iglesia lo desea, que una y otra se encuentren, se conozcan y se amen.

Pero no es nuestra ambición de

descubrir cosas nuevas ni completas. Para esto está el Concilio y su obra no debe ser turbada por esta nuestra sencilla conservación epistolar, sino antes bien, alentada por ella. Esta nuestra Encíclica no quiere revestir carácter solemne y propiamente doctrinal, ni proponer enseñanzas determinadas, morales o sociales sino que, simplemente, aspira a ser un mensaje fraternal y familiar. Pues queremos, tan sólo, con este nuestro escrito, cumplir el deber de

descubrir nuestro ánimo, con la intención de dar a la comunión de fe y de caridad que afortunadamente existe entre nosotros, una mayor cohesión, un mayor gozo, con el propósito de fortalecer nuestro ministerio, de atender mejor a las fructuosas celebraciones del Concilio Ecuménico mismo y de dar mayor claridad a algunos criterios doctrinales y prácticos, que pueden útilmente guiar la actividad espiritual y apostólica de cada uno de nosotros. (Pasa a segunda página)



La Reina FABIOLA

Llegó ayer a Santiago

En el Aeropuerto fué cumplimentada por las autoridades. Pasará unos días en el Palacio de San Lorenzo

SAN SEBASTIAN, 10.— La Reina Fabiola de Bélgica, a la una y cuarto de esta tarde se dirigió, acompañada de dos sobrinas suyas y del coronel ayudante del Rey, al aeropuerto provincial de Fuenterrabía, desde donde se trasladó en avión a Santiago de Compostela.—(Cifra)



S. M. la Reina Fabiola de los belgas

Momentos antes de las tres y media de la tarde de ayer y en un avión especial belga, llegó al Aeropuerto Santiago de Labacolla, Su Majestad la Reina Fabiola de Bélgica, a quien acompañaban dos sobrinas suyas y personas del séquito real.

Al descender del avión se acercaron a cumplimentarla el Gobernador Civil de la Provincia de La Coruña don Evaristo Martín Freire y señora, que le hizo entrega de un hermoso ramo de flores; el Alcalde de Santiago, Señor López Carballo; el jefe del Sector Aéreo de Galicia, coronel Torres Prol y otras personalidades.

Recibieron a la Reina Fabiola su hermana la Marquesa de Saltes y otros familiares. En automóvil se dirigió poco después a Santiago, marchando al Palacio de San Lorenzo, residencia de la Duquesa de Soma, donde la Reina de los belgas pasará unos días. El viaje tiene carácter de riguroso incógnito.

La llegada de la Reina Fabiola a Santiago y su estancia en el palacio de San Lorenzo, coincide con la fiesta patronal de la Casa. Con este motivo, por la tarde se celebró en la capilla del Palacio de San Lorenzo un acto eucarístico en el que ofició el párroco de Santa Susana, don Raimundo García Veiga. Concurrieron muchos fieles.

Orden de alto el fuego, en Chipre

Acatada la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 10. — EL CONSEJO DE SEGURIDAD HA ORDENADO EL ALTO EL FUEGO INMEDIATAMENTE EN CHIPRE. — (EFE).

TELEGRAMA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD de Chipre, conteniendo la llamada que le dirige en nombre del Consejo:

"Tras la 1.143 reunión, el Consejo de Seguridad me autoriza a dirigirme un llamamiento apremiante al Gobierno turco para que cesen inmediatamente los bombardeos y el empleo de las fuerzas militares en cualquier grado contra Chipre, y al Gobierno de Chipre para que orde-

ne a sus fuerzas armadas bajo su mando, cesar el fuego inmediatamente". — (Efe).

NICOSIA, 10.— El Arzobispo Makarios, ha anunciado hoy la aceptación de la petición del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. — (Efe).

EL PETROLEO DE VALDEAJOS

EXITO COMPLETO EN LAS PRUEBAS DE EXTRACCION

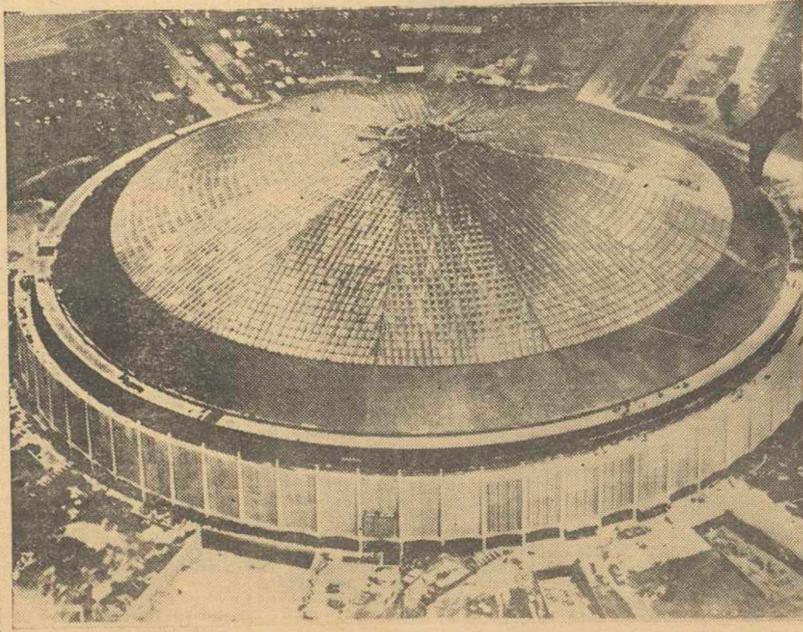
BURGOS, 10.— Las pruebas de extracción de petróleo en el pozo "Ayoluengo número 1" de Valdeajos de La Lora han culminado en un "éxito completo". Una etapa importante se ha cubierto y tras los "swabs" del domingo, al fin afloró el preciado líquido a impulsos de su presión natural. Es de creer, conforme a las previsiones, que el "oro negro" está ya entrando en los tanques inmediatos a la torre. El éxito es indiscutible y, según nuestros informes, todo ha resultado a satisfacción de los equipos técnicos.

Desde el yacimiento de La Lora, el hidrocarburo será, como ya se indicó, traído a Burgos para su almacenamiento en la nueva subsidiaria de la Campsa, en la cual existen depósitos para la recogida del producto con capacidad, por unidad, de uno a dos millones de litros. A tal fin parece haberse

previsto la organización de una flota de unos veinte camiones-cisterna.

Por otra parte, todo está dispuesto para montar el pozo número 2, en un punto situado a cuatrocientos metros aproximadamente del primero. El terreno ya ha sido explanado e incluso se ha procedido a la apertura de la boca del citado pozo, mediante un gran agujero abierto con un potente compresor ha sido clavado un grueso tubo de veintiséis pulgadas de diámetro, por ocho metros de longitud, y falta tan sólo que fragüe el cemento que lo sujeta. Todo está a punto para recibir el segundo tren de sondeo y es de creer que la torre "Vedette" será trasladada al nuevo yacimiento en un plazo muy breve. Se abre, pues, un segundo capítulo de este asunto.—(Cifra).

NO MAS LLUVIAS



He aquí la nueva cubierta de aluminio y plástico de un estadio de Houston, Tejas, donde jugarán la liga nacional los "Colts" de Houston. El estadio tiene aire acondicionado. La cubierta tiene 642 pies de diámetro. Los cristales plásticos dobles de la cubierta protegen del sol y de la lluvia a los espectadores. El estadio será inaugurado en abril de 1965. (Foto AP-LOGOS).

Pibernat

SOLICITE PRESUPUESTO Y CATALOGOS

Básculas: Electrónicas de banda luminosa, de esfera, puente para pesar automáticamente y vagones

Distribuidor exclusivo para GALICIA
JOSE MARTINEZ y MARTINEZ
P. Villacmil, 16 - EL FERROL

Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

CINCO AÑOS DE GARANTIA

ALMACENES **CO TO**

facilidades hasta 24 meses

GRAL FRANCO, 171 EL FERROL

ECCLESIAM SUAM

Primera Encíclica de Su Santidad Pablo VI

Orden de alto el fuego, en Chipre

«La Iglesia no puede permanecer inmóvil e indiferente ante los cambios del mundo que la rodea»

(Viene de primera página) ne, Unidas, para un alto el fuego en la isla de Chipre...

TURQUIA NO DESEA LA GUERRA

ANKARA, 10. — Turquía no desea entrar en guerra con Grecia...

PROTESTA DEL GOBIERNO GRIEGO CONTRA TURQUIA

ATENAS, 10. — El embajador de Turquía en Atenas Nedin Veyse...

CALMA EN CHIPRE

NICOSIA, 10. — El día de hoy se ha señalado por la vuelta a la calma el territorio de Chipre...

WASHINGTON, 10. — El Presidente Johnson ha conferenciado con sus dos yudantes diplomáticos...

El Departamento de Estado informa que el Gobierno turco ha informado al norteamericano que tiene intención de mantener dos aviones en vuelo de reconocimiento sobre la isla...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

TURQUIA NIEGA QUE HAYA VIOLADO EL ALTO EL FUEGO

ANKARA, 10. — Turquía desmiente las acusaciones de que ha violado el alto el fuego acordado por las Naciones Unidas...

Makarios trata de lanzar a Turquía y Grecia a la guerra

—ha declarado el portavoz— quien dijo que si la guerra se produce en el Mediterráneo Oriental...

EL OFICIO PASTORAL SUPREMO

«No hay quienes sostienen que si se suprimiese el Primado de Papa la unificación de las Iglesias separadas con la Iglesia Católica sería más fácil?»

REPROBACION QUE ES UN LAMENTO

Estas son las razones que Nos obligan como han obligado a nuestros predecesores —y con ellos a cuantos estiman los valores religiosos— a condenar los sistemas ideológicos que niegan a Dios...

VALORES ESPIRITUALES

Pero no queremos negar nuestro respetuoso conocimiento a los valores espirituales y morales de las diversas confesiones religiosas o cristianas.

LA CRISIS DEL SURESTE ASIATICO

La retirada de unidades navales USA, del Golfo de Tonkín, reducirá la cálida atmósfera vietnamita

WASHINGTON, 10. — Funcionarios norteamericanos han manifestado su esperanza de que la retirada temporal de los buques de guerra de patrulla norteamericanas del Golfo de Tonkín...

IMPORTANTES MOVIMIENTOS DE TROPAS EN EL NORTE

CABO SAINT JACUES (Vietnam del Sur), 10. — El jefe del Gobierno, Nguyen Khanh, ha declarado que tiene "informes definitivos" de importantes movimientos de tropas chino-comunistas en Vietnam del Norte.

ROMA, 10. — El estado del Presidente Segni, sigue siendo grave, según el parte facultativo de hoy.

«A una noche relativamente tranquila ha seguido un estado de adormecimientos», declara el parte.

MENSAJE DEL PRINCIPE NORODOM A DE GAULLE Y KRUSCHTF

PNOM PENH, 10. — «Cada vez a parece más claro a los ojos de todos los pueblos in-

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

(Viene de primera página) tólica de la jerarquía eclesiástica y de cuantos le prestan obediencia y colaboración e incluso, tan sólo benevola atención.

Vosotros mismos planearéis de ver que este sumario plan de nuestra Encíclica, no contempla el estudio de temas urgentes y graves que interesan no sólo a la Iglesia sino a la Humanidad, como la paz en tres los pueblos y clases sociales, la miseria y el hambre que todavía afligen a enteras poblaciones...

Ya desde ahora declinamos que Nos sentiremos particularmente obligados a volver no sólo nuestra vigilancia y cordial atención al grande y universal problema de la paz en el mundo, sino también al interés más asiduo y eficaz.

Ciertamente, lo haremos dentro del ámbito de nuestro ministerio, extrañamente por lo mismo a todo interés puramente temporal y a las formas propiamente políticas, pero con toda solicitud de contribuir a la educación de la Humanidad en los sentimientos y procedimientos contrarios a todo conflicto violento y homicida...

REFLEXION DE LA IGLESIA

«Pensamos que es deber de la Iglesia ahora, abundar en la conciencia que ella tiene que tener de sí misma, en el tesoro de verdad de que es heredera y custodia y en la misión que ella debe ejercitar en el mundo.

«Hay una tercera actitud que la Iglesia Católica debe adoptar en esta hora de la historia del mundo, y es la que se caracteriza por el estudio de los contactos que debe tener con la Humanidad.

«Este aspecto capital de la vida actual de la Iglesia será objeto de un estudio particular y amplio por parte del Concilio Ecueménico, como es sabido, y Nos no queremos entrar a examinar concretamente los temas propuestos a tal estudio, para dejar a los Padres del Concilio la tarea de tratarlos libremente.

«Hablando en general, acerca de esta actitud de interlocutora que la Iglesia debe hoy adoptar con renovado fervor, queremos sencillamente indicar que ella debe estar dispuesta a sostener el diálogo con todos los hombres de buena voluntad, dentro y fuera de su propio ámbito.

«Nadie es extraño a su corazón. Nadie es indiferente a su ministerio. Nadie es enemigo sino es que el mismo quiera serlo. No sin razón se llama católico, no sin razón tiene el encargo de promover en el mundo la unidad, el amor y la paz...»

PERFECCIONAMIENTO ESPIRITUAL Y MORAL

«Este estudio de perfeccionamiento espiritual y moral se ve

estimulado, aun exteriormente, por las condiciones en las que la Iglesia desarrolla su vida. No puede permanecer inmóvil e indiferente ante los cambios del mundo que la rodea.

Este contacto inmanente de la Iglesia con la sociedad temporal le crea una continua situación problemática, hoy laboriosísima. Por una parte, la vida cristiana, cual la Iglesia la defiende y promueve, debe continuar y valorosamente evitar cuanto pueda dañarla, profanarla, sofocarla.

«Hay una tercera actitud que la Iglesia Católica debe adoptar en esta hora de la historia del mundo, y es la que se caracteriza por el estudio de los contactos que debe tener con la Humanidad.

«Este aspecto capital de la vida actual de la Iglesia será objeto de un estudio particular y amplio por parte del Concilio Ecueménico, como es sabido, y Nos no queremos entrar a examinar concretamente los temas propuestos a tal estudio, para dejar a los Padres del Concilio la tarea de tratarlos libremente.

«Hablando en general, acerca de esta actitud de interlocutora que la Iglesia debe hoy adoptar con renovado fervor, queremos sencillamente indicar que ella debe estar dispuesta a sostener el diálogo con todos los hombres de buena voluntad, dentro y fuera de su propio ámbito.

«Nadie es extraño a su corazón. Nadie es indiferente a su ministerio. Nadie es enemigo sino es que el mismo quiera serlo. No sin razón se llama católico, no sin razón tiene el encargo de promover en el mundo la unidad, el amor y la paz...»

«Este estudio de perfeccionamiento espiritual y moral se ve

estimulado, aun exteriormente, por las condiciones en las que la Iglesia desarrolla su vida. No puede permanecer inmóvil e indiferente ante los cambios del mundo que la rodea.

Este contacto inmanente de la Iglesia con la sociedad temporal le crea una continua situación problemática, hoy laboriosísima. Por una parte, la vida cristiana, cual la Iglesia la defiende y promueve, debe continuar y valorosamente evitar cuanto pueda dañarla, profanarla, sofocarla.

«Este estudio de perfeccionamiento espiritual y moral se ve

profundas exigencias de sus necesidades fundamentales, aplaudir todas las afirmaciones nuevas a veces sublimes de su genio. Y tenemos verdades morales vitales que hemos de poner en evidencia y corroborar en la conciencia humana benéfica como son para todos; donde quiera que hay un hombre en busca de comprenderse a sí mismo y al mundo, podemos estar en contacto con él.

«Sabemos, sin embargo, que en este círculo sin confines hay muchos por desgracia muchísimos, que no profesan nuestra religión. Sabemos incluso que muchos en las formas más diversas, se profanan ateos. Y sabemos que hay algunos que abiertamente alardean de su nihilidad y la sostienen como programa de educación humana y de conducta política.

GRAVE FENOMENO DE NUESTRO TIEMPO

«Este es el fenómeno más grave de nuestro tiempo. Estamos firmemente convencidos de que la teoría en que se funda la negación de Dios es fundamentalmente equivocada; No responde a las exigencias últimas e inderogables del pensamiento, priva al orden racional del mundo de sus bases auténticas y fecundas, introduce en la vida humana una fórmula que todo lo resuelve, sino un dogma ciego que la degrada, y la entristece y destruye en su misma raíz, así como todo sistema social que sobre este concepto pretende fundarse.

«Este aspecto capital de la vida actual de la Iglesia será objeto de un estudio particular y amplio por parte del Concilio Ecueménico, como es sabido, y Nos no queremos entrar a examinar concretamente los temas propuestos a tal estudio, para dejar a los Padres del Concilio la tarea de tratarlos libremente.

«Hablando en general, acerca de esta actitud de interlocutora que la Iglesia debe hoy adoptar con renovado fervor, queremos sencillamente indicar que ella debe estar dispuesta a sostener el diálogo con todos los hombres de buena voluntad, dentro y fuera de su propio ámbito.

«Nadie es extraño a su corazón. Nadie es indiferente a su ministerio. Nadie es enemigo sino es que el mismo quiera serlo. No sin razón se llama católico, no sin razón tiene el encargo de promover en el mundo la unidad, el amor y la paz...»

LA IGLESIA DEL SILENCIO HABLA CON SU SUFRIMIENTO

«Esta es la razón por la que el diálogo calla. La Iglesia del silencio, por ejemplo, calla, hablando únicamente con su sufrimiento, al que acompaña el sufrimiento de una sociedad oprimida y envilecida, donde los derechos del espíritu quedan atropellados por los del que dispone de su suerte.

«Este aspecto capital de la vida actual de la Iglesia será objeto de un estudio particular y amplio por parte del Concilio Ecueménico, como es sabido, y Nos no queremos entrar a examinar concretamente los temas propuestos a tal estudio, para dejar a los Padres del Concilio la tarea de tratarlos libremente.

LOS HIJOS DEL PUEBLO HEBREO

«Luego, en torno a Nos, vemos dibujarse otro círculo, también inmenso, pero menos lejano de nosotros: Es, antes que nada, el de los hombres que adoran al Dios Único y Supremo, al mismo que nosotros adoramos. Aludimos a los hijos del pueblo hebreo, dignos de nuestro afectuoso respeto, fieles a la religión que nosotros llamamos del Antiguo Testamento, y luego a los adoradores de Dios según concepción de la religión monoteísta, especialmente de la musulmana, merecedores de admiración, por todo aquello que en su culto de Dios hay de verdadero y de bueno. Y después, todavía, a los seguidores de las grandes religiones afroasiáticas. Evidentemente, no podemos compartir estas variadas expresiones religiosas ni podemos quedar indiferentes, co-

mo si todas, a su modo, fuesen equivalentes y como si autorizasen a sus fieles a no buscar si Dios mismo ha revelado una forma definitiva de todo error, perfecta y definitiva con la que El quiere ser conocido amado y servido. Al contrario, por deber de lealtad, hemos de manifestar nuestra persuasión de que la verdadera religión es única y esa es la religión cristiana y que alimentamos la esperanza de que como tal llegue a ser reconocida por todos los que buscan y adoran a Dios.

REPROBACION QUE ES UN LAMENTO

«No hay quienes sostienen que si se suprimiese el Primado de Papa la unificación de las Iglesias separadas con la Iglesia Católica sería más fácil?» Queremos suplicar a los hermanos separados que consideren la inconsistencia de tal hipótesis y no sólo porque sin el Papa, la Iglesia Católica ya no sería tal, sino porque faltando en la Iglesia de Cristo el oficio pastoral supremo, eficaz y decisivo de Pedro, la unidad se desmoronaría, y en vano se intentaría reconstruirla luego con criterios sustitutivos de aquel auténtico, establecido por el mismo: «Se formarían tantos cismas en la Iglesia cuantos sacerdotes», escribe acertadamente San Jerónimo (diálogo contra Iulianum, 9) queremos además considerar que este gozne central de la Santa Iglesia no pretende constituir una supremacía de orgullo espiritual o de dominio humano, sino un primado de servicio, de ministerio y de amor. No es vana retórica la que atribuye al Vicario de Cristo el título de «Servus Servorum Dei».

VALORES ESPIRITUALES

Pero no queremos negar nuestro respetuoso conocimiento a los valores espirituales y morales de las diversas confesiones religiosas o cristianas. Queremos promover y defender con ellas los ideales que pueden ser comunes en el campo de la libertad religiosa, de la hermandad humana, de la buena cultura, de la beneficencia social y del orden civil. En orden a estos

Siete millones de personas, afectadas por las inundaciones, en Pakistán

DACCA, (Pakistán), 10. — Siete millones de personas han sido afectadas por las inundaciones del Pakistán Oriental se informa de fuente gubernamental.

LA SITUACION SE DESCRIBE COMO MUY CRITICA.

«La casi totalidad de la población del distrito de Faridpur, de unos tres millones de personas, se encuentran viviendo en el agua, y esperando ayuda, y muchos miles de personas, en todo el país se hallan en los tejados de las casas o en los árboles.

«En Dacca, unas 300.000 personas se encuentran aisladas al penetrar la agua, en nueve zonas de la ciudad en el distrito de Comilla a unos 70 kilómetros de Dacca, unas 500.000 personas se encuentran sin hogar, al quedar anegadas las localidades ribereñas del río Magna.

«Los depósitos de granos del Gobierno en la zona, afectadas se han inundado, habiéndose producido fuertes pérdidas.

«Los servicios ferroviarios se encuentran interrumpidos, muchas casas han sido arrastradas por las aguas, y las pérdidas de ganado han sido totales en algunas zonas. (Efe)»

«Este estudio de perfeccionamiento espiritual y moral se ve

estimulado, aun exteriormente, por las condiciones en las que la Iglesia desarrolla su vida. No puede permanecer inmóvil e indiferente ante los cambios del mundo que la rodea.

Este contacto inmanente de la Iglesia con la sociedad temporal le crea una continua situación problemática, hoy laboriosísima. Por una parte, la vida cristiana, cual la Iglesia la defiende y promueve, debe continuar y valorosamente evitar cuanto pueda dañarla, profanarla, sofocarla.

«Hay una tercera actitud que la Iglesia Católica debe adoptar en esta hora de la historia del mundo, y es la que se caracteriza por el estudio de los contactos que debe tener con la Humanidad.

«Este aspecto capital de la vida actual de la Iglesia será objeto de un estudio particular y amplio por parte del Concilio Ecueménico, como es sabido, y Nos no queremos entrar a examinar concretamente los temas propuestos a tal estudio, para dejar a los Padres del Concilio la tarea de tratarlos libremente.

«Hablando en general, acerca de esta actitud de interlocutora que la Iglesia debe hoy adoptar con renovado fervor, queremos sencillamente indicar que ella debe estar dispuesta a sostener el diálogo con todos los hombres de buena voluntad, dentro y fuera de su propio ámbito.

«Nadie es extraño a su corazón. Nadie es indiferente a su ministerio. Nadie es enemigo sino es que el mismo quiera serlo. No sin razón se llama católico, no sin razón tiene el encargo de promover en el mundo la unidad, el amor y la paz...»

PERFECCIONAMIENTO ESPIRITUAL Y MORAL

«Este estudio de perfeccionamiento espiritual y moral se ve

estimulado, aun exteriormente, por las condiciones en las que la Iglesia desarrolla su vida. No puede permanecer inmóvil e indiferente ante los cambios del mundo que la rodea.

Este contacto inmanente de la Iglesia con la sociedad temporal le crea una continua situación problemática, hoy laboriosísima. Por una parte, la vida cristiana, cual la Iglesia la defiende y promueve, debe continuar y valorosamente evitar cuanto pueda dañarla, profanarla, sofocarla.

«Hay una tercera actitud que la Iglesia Católica debe adoptar en esta hora de la historia del mundo, y es la que se caracteriza por el estudio de los contactos que debe tener con la Humanidad.

«Este aspecto capital de la vida actual de la Iglesia será objeto de un estudio particular y amplio por parte del Concilio Ecueménico, como es sabido, y Nos no queremos entrar a examinar concretamente los temas propuestos a tal estudio, para dejar a los Padres del Concilio la tarea de tratarlos libremente.

«Hablando en general, acerca de esta actitud de interlocutora que la Iglesia debe hoy adoptar con renovado fervor, queremos sencillamente indicar que ella debe estar dispuesta a sostener el diálogo con todos los hombres de buena voluntad, dentro y fuera de su propio ámbito.

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10. — Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas...

POR EL CAMINO DE SANTIAGO

Tres jóvenes ferrolanos han hecho en 24 días el recorrido desde la frontera francesa hasta la Tumba del Apóstol

Entrevista por PANCHETE



Los jóvenes ferrolanos cruzan la Plaza de España, para postrarse ante el Santo Apóstol, y ofrecerle los sacrificios de su peregrinación. — (Foto Archivo)

La Prensa no sólo regional, sino incluso nacional, así como la Radio y la Televisión, transmitieron a todos los rincones de nuestra Patria la noticia de que tres jóvenes ferrolanos habían efectuado el recorrido por el "Camino de Santiago", en un ardiente deseo de postrarse a los pies del Apóstol, como antaño hicieron los peregrinos que llegaron desde los más alejados rincones de la vieja Europa.

de la tarde, salimos de la misma frontera francesa en Valcarlos rumbo a Santiago. —¿Cuánto recorristeis en esta primera etapa? —Poco; solamente hasta Roncesvalles, a donde llegamos a las doce menos cuarto de la noche aproximadamente.

hida al Cebreiro. Unvimos que hacer toda la jornada con un trozo de pan de centeno, que fue lo único que pudimos conseguir para alimentarnos. —¿Os sucedió algún otro hecho curioso a lo largo de las jornadas de camino? —Hubo uno que nos llamó la atención. En Viana, a Cruz, pese a ir con el uniforme de la Guardia de Franco, le tomaron por francés y aquellas gentes le decían: "Mi no comprender francés", antes de que nuestro compañero pudiera hablar. Y el asombro de las gentes fue grande, cuando, con voz clara y acento españolísimo les dijo: "¿No tendrán una peca de leche?". Ellos, claro, no pensaban que nosotros éramos españoles, ya que normalmente los que pasan por allí suelen ser franceses.

Santiago, fue para estos dos compañeros que, pese a su entusiasmo, no pudieron gozar de esta maravillosa jornada. —¿Dónde dormisteis la noche anterior de vuestra llegada a Santiago? —En Labacolla, a once kilómetros de la ciudad del Apóstol. —¿Llegasteis con todo el material que llevabais? —No; tuvimos que ir dejando por el camino cosas; unas quedaron en Logroño, en casa de los familiares de uno de mis compañeros, y otros butos los dos que tuvimos que abandonar. —¿No pensasteis en alguna solución para paliar este problema del peso? —Sí; estuvimos tentados a comprar un burro para que nos llevara las mochilas; pero como después de aligerar peso ya pudimos caminar mejor, desistimos de esta idea.

—¿Fuvisteis algún perance en forma de lluvia, tormenta, calor etcétera? —En el aspecto tormenta nos sorprendió una muy fuerte, teniendo que refugiarnos en la Abadía de Benevívera, a cuatro kilómetros de Carrión, donde tuvimos que dormir en un portal. Y en cuanto a calor hubo una jornada en Estella en la que no podíamos dar un paso, ya que era agobiante. Preguntamos la temperatura y nos contestaron que sería alrededor de 48°. —¿Vosotros habéis seguido el tradicional "Camino de Santiago", según me dijiste antes. Ahora bien, ¿yo quisiera preguntaros cómo lo halláis? —Efectivamente, esta es una pregunta interesante, ya que el "Camino de Santiago", el auténtico, el tradicional, está sin señalizar, salvo en Herrerías, antes de comenzar la subida a Piedrafita, en el que hay un cartel que indica "Antiguo Camino de Santiago". El resto del camino lo hemos hallado preguntando a los más viejos de los lugares por donde pasábamos. Por cierto, como caso curioso he de decir que en una ocasión, al salir de Astorga, íbamos a subir el puerto y por la carretera hay sesenta y cuatro kilómetros; la suerte nuestra fue que no había ninguna sombra y entramos en una faberna y allí nos indicaron otro camino, que además era el tradicional, en el que ganábamos treinta kilómetros aproximadamente y en el que ganamos un día de nuestro peregrinaje. —¿Quedásteis satisfechos de vuestra peregrinación? —Muchísimo; tanto que volveríamos a hacerlo, pero con menos peso. —¿Qué fue lo que más os impresionó de todo lo que vivisteis? —Sin duda alguna, la llegada a Santiago, no sólo por la satisfacción que esto supuso para nosotros, sino por el recibimiento extraordinario e inesperado que nos han hecho. —¿Os hicieron algún regalo en Santiago? —Nos entregaron las conchas de peregrinos, las cuales nos fueron impuestas por el Gobernador Civil de la provincia, el Alcalde de Santiago, y el consejero nacional del Movimiento, señor Salgado Torres. —¿Algún otro regalo? —Uno espiritual extraordinario: el que nos hizo con sus palabras, con su cariño y con su paternal palabra, el Cardenal de Santiago de Compostela. Sus frases de aliento y estímulo son algo que no podremos borrar de nuestras mentes. —¿Qué aconsejaríais a otras personas que hicieran este peregrinaje? —Que no lo empezasen como nosotros, en el puente internacional, sino en Roncesvalles que es donde comienza, y de esta forma se ahorrarán la penosa subida de doce kilómetros al puerto de Ibañeta; y también que, en lugar de seguir las carreteras que marcan las guías, con un recorrido de más de 800 kilómetros, sigan la ruta tradicional, ya que ahorrarán tiempo y camino. —Y, por último, ¿quieres decir alguna cosa más? —Pues sí. Agradecer en nombre de mis compañeros y en el mío propio, a la Guardia de Franco el patrocinio de esta peregrinación inolvidable, agradecimiento muy especial a la persona del señor Solás Quiroga, Director Administrativo del Parador de Turismo de nuestra ciudad, que fue el verdadero promotor de la misma; y también el recibimiento que nos tributaron en Santiago, ya que estuvieron no sólo las prime-

DEPORTIVO, CELTA y FERROL, disputarán el Trofeo "Concepción Arenal" en torneo triangular

ES POSIBLE QUE EL EXTREMO ALONSO FIRME HOY POR EL EQUIPO VERDE

NOTAS NECROLOGICAS

Fallecimiento del contralmirante don Pedro Núñez Iglesias

Dolorosa impresión causó en la ciudad la noticia de la muerte del contralmirante don Pedro Núñez Iglesias. Contaba sesenta años de edad. El finado era un caballero, todo bondad y simpatía de una sencillez que hacía aún más grata su persona. Era hombre jovial y cariñoso con todos y amensísimo en sus conversaciones. Todas estas cualidades le habían hecho acreedor al afecto y cariño de todas cuantas personas se honraron con su amistad. El contralmirante Núñez Iglesias tenía una brillante hoja de servicios. A lo largo de su carrera ocupó diversos destinos en buques y dependencias de la Armada. Durante la Guerra de Liberación era comandante del torpedero núm. 2, pasando luego al crucero "Almirante Cervera" como oficial de electricidad, en cuyo buque estuvo durante toda la guerra. Entre otros destinos mandó la Flotilla de destructores. Fue comandante del "Sánchez Barcáiztegui" y del "Almirante Valdés". Fue profesor de Meteorología del buque-escuela "Juan Sebastián Elcano" durante tres años. De capitán de navío mandó el crucero "Almirante Cervera". Se hallaba en posesión de diversas condecoraciones nacionales y extranjeras. Actualmente ocupaba el cargo de Jefe del Centro Técnico de Electricidad Electrónica y Radiocomunicación. Era miembro de la Comisión Electrónica Internacional. El contralmirante Núñez Iglesias era también ingeniero electricista. El fallecimiento de don Pedro Núñez, ha sido sentidísimo en Ferrol. A las ocho de la tarde se verificó el sepelio desde la capilla ardiente, instalada en el Hospital de Marina, hasta el cementerio de Catobols. En el duelo familiar figuraban sus hermanos don Indalecio Núñez Iglesias, Comandante general de la Flota y don Juan Ignacio Núñez Iglesias, coronel auditor del Departamento Marítimo de El Ferrol.

General del Departamento, don Pablo Suanzes Jáudenes; General Gobernador Militar, don Basilio Sáinz de Aranz, Comandante General del Arsenal, don Manuel Sunico Castedo; Alcalde de la ciudad, don Rogelio Cenalmor Ramos; contralmirante Jefe de Estado Mayor del Departamento, don Luis Cadarso González Cal; contralmirante Jefe de la Agrupación Naval del Norte, don Manuel Aldereguia Amor; Gobernador Civil de Orense, don José María López Ramón; almirantes Arriaga, González Llanos, Escrigas, Macquillay, Antón Rozas, Romero Abella, Colomina, Novás Torrente; general, Lobo Montero; general auditor de la Armada, Viscasillas y Navarro de Ituren; director adjunto de la Empresa, don Juan Bautista Torrente Vizoso; Ingeniero de Obras del Puerto, don José Verdugo y García de Sola; nutridas comisiones de la Marina y del Ejército y un público numerosísimo, en impresionante manifestación de duelo. A su viuda, doña María de la Candelaria Franco González-Llanos; a sus hijos los señores de Melrás Bahamonde (don Antonio, teniente de navío); señores de Núñez Franco (don Pedro, teniente de navío); señores de Pérez Antelo (don José María, teniente de navío); Ana, Indalecio y Francisco; padre, el venerable almirante, cuenta 89 años de edad, don Indalecio Núñez Quijano; hermanos y demás deudos, enviamos el testimonio de nuestra más sentida condolencia.

Pese a que la Directiva hizo todo, los medios por lograr un equipo de Primer, División, para enfrentar al Deportivo en el Trofeo Concepción Arenal, no se ha podido lograr el propósito, al estar todos los que interesaban —Zaragoza, Elche Bilbao, Sevilla, Atlético de Madrid y España— comprometidos y no poder desplazarse a Ferrol en la fecha fijada para tan interesante acontecimiento deportivo. De todas formas, se ha podido conseguir el concurso del Celta, en relación con el traspaso de José, para que juegue con el Club Ferrol el día 4 de septiembre y el finalista se enfrentará al Deportivo el domingo día 6. En resumen, que los aficionados tendrán ocasión de asistir a un torneo al que no faltará emoción y el interés, que suelen ofrecer estos choques entre rivales regionales.

Aunque no se ha facilitado nota oficial alguna se nos dijo que hoy llegarán al Ferrol, dos jugadores para fichar por el Club Ferrol. Son delanteros y uno de ellos —así se nos ha dicho— es Alonso, el que perteneció al Club Abarán ja pasada temporada y por el que el Ferrol ya estaba interesado hace algún tiempo. Parece ser que la Tómbola que el Club Ferrol, ha instalado en el Cantón va a ser cerrada para reponer mercancías y hacer un pequeño balance. Será nuevamente abierta al público a finales del mes, actual.

ATROPELLADO POR UN TURISMO Ayer, en la Clínica de Urgencia, fue curado el niño de 14 años, José Jesús Iglesias Rodríguez, que vive en la calle de Fontañá, 16-bajo. Había sido alcanzado por un turismo en la Avenida del Generalísimo. Sufría contusiones y erosiones en ambos codos, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

RODOLFO LAMA - Construcciones S. A.

AVENIDA DEL GENERALISIMO, 64-PAJO EL FERROL DEL CAUDILLO Ofrece trabajo a oficiales, carpinteros y albañiles, con primas extras por asistencia y rendimiento.

jornada ferrolana

SINCERIDADES

La sinceridad es, digase lo que se diga, un buen ingrediente de las relaciones humanas. Las reservas mentales no nos sirven de mucho. Quizá adquieran su justo valor en cierto tipo de relaciones diplomáticas. De esto —de reservas mentales—, sabía bastante el Sr. Maquavelo, mentor de príncipes renacentistas y modelo todavía de algunos ingenios actuales. Pero la sinceridad —siendo, como es, cosa buena— tiene sus límites. Nadie gana la medalla de la simpatía de los demás confesando públicamente sus defectos. Si un hombre cualquiera era, insatisfecho de sí mismo, consciente de su propia maldad o dolido íntimamente por no haber triunfado en las "cucañas" de la vida, sale un día a la calle y grita su lamentable realidad interior a los ciudadanos que pasean por las aceras, conseguirá probablemente que algunos hagan corzo en torno a la declaración, pero nada más. Que no espere ese hombre una manifestación popular lacrimosa, o las expresiones de compaña simpatía ante su vaciado interior. La gente tiene bastante con sus propios problemas. El escenario cambia si el que "confiesa" es un personaje popular. Entonces, dejando a un lado las preocupaciones particulares, la indiferencia o el autopudor, asistimos con interés al "vaciado". Aunque lo que nos ofrece Tico Medina una vez a la semana desde la pantalla pequeña, no es el "vaciado" voluntario de un hombre que pretende echarnos en el regazo del alma las imperfecciones de su vida, como ese hombre ha de defenderse de acusaciones, a veces muy duras, la cosa adquiere regocijante interés. Los titubeos, las sonrisas forzadas, la inquietud —amanada o verdadera—, del reo de popularidad, se presenta como algo sugestivo. Y hasta es posible que pensemos que allí, entre acusador y acusado, se cumple una lección de sinceridad, que va muy bien con los tiempos que nos han tocado vivir. El espectáculo televisado donde valientemente se acusa a este o aquel caballero del, por ejemplo, pecado de vanidad, de el de plagio o de creerse guapo, no está completo. No agrada que el mismo Tico Medina, como sacerdote máximo de una ceremonia tan "sincera" y aleccionadora, comenzase el acto haciendo pública confesión de su pecado de superficialidad un tanto "replipi" de sensacionalismo preparado y de haberse convertido en fiscal de pega o en capitán Araña de la popularidad. Todavía el espectáculo podría ser mucho más sugestivo si el Sr. Medina y sus "reos" semanales se echasen en cara, a la vista y al oído de los televidentes, culpas gordas y defectos personales desconocidos por los españoles corrientes y molientes. Una especie de "tensión" actual que hiciese más grata la vida, aunque el Sr. Medina y sus reos cobrasen, por ello, una cantidad justa y equitativa... Esa vida, a pesar de las luchas entre negros y blancos, de la divertida dialéctica entre Johnson y Goldwiter y de los otros que cuecen en la lista de Chlipre, no tiene el suficiente interés. Hay que moverla un poco...

MARIUS

AGENDA DEL DIA

Registro civil: Nacimientos: María Victoria Rodríguez, María Jesús Alonso y Soane; María Angel Rey y Pardo; María del Pilar Lago y Gandara; Susana García García Lorenzo; Guillermo Salvadora López y Becero; Julia Rodríguez y Carballeira. Matrimonios: Gamsersindo Bouzo y Rodríguez, con Josefa Santiago y Cobas; Jesús Bermúdez y Fernández, con María Francisca Villares y Brito; Carlos Zaragoza y Penan, con María Isabel Dobarro y Montero; Avellino Rafael Guadín y González, con María de la Purificación Anicelo y López; José Antonio Piñón y Rico, con Josefa Otero y Anca; Manuel Fernández e Insua, con Julia Alzuetta y Cuervo; Jesús Casio Elipo y Díaz, con Purificación Domínguez y Cebrero; Manuel Concepción y Perdone, con Juana Leiracha y Blanco. Las mareas, hoy: Pizamarres: 6,4 de la mañana y 6,27 de la tarde. Bajamarres: 12,15 de la mañana y 12,38 de la noche. El tiempo, ayer: Temperatura máxima, 22°8.

La Voz de Ferrol

PRINCIPALES AUDICIONES DEL PROGRAMA DE HOY

- 12,00 Apertura. 12,05 Almanaque. 12,30 Mosaico de artistas. 13,10 Club de oyentes. 13,45 Discolandia. 13,59 Primer avance informativo. 14,08 La familia Megatón. 14,14 ¿Y usted qué opina? 14,30 Servicio Informativo de Radio Nacional. 14,47 Siempre hay una orquesta. 14,49 Cotizaciones de bolsa. 14,55 Radio espectáculo. 15,05 Música para la sobremesa. 15,20 Café de artistas. 15,25 Airifios da nosa terra. 15,35 Marta (novela seriada). 16,00 Música de Príncipe. 16,40 Club de oyentes. 17,01 Imágenes musicales de los Países Bajos. 17,30 Tarde de concierto. (Reina Tartelo interpreta a Tarrega). 18,00 El camino más sencillo (novela seriada). 18,15 Selección ligera. 19,05 Ricardo Visus interpreta Arica. 19,15 Club de oyentes.

- 19,54 Segundo avance informativo. 21,05 Sexto festival. 21,20 Aires de España. 21,35 Desfile de estrellas. 21,40 Pablito, papá y mamá. 21,47 Iguales... pero distintos. 21,55 Saludo musical. 22,15 Ferrol de noche (Información local y regional). 22,30 Stop musical. 23,00 Velada de ópera. Programa de la R.E.M. 24,00 Cierre. Himnos del Movimiento y Nacional.

LISTIN TELEFONICO

- Comisaría de Policía 1304 Bomberos 1026 Casa de Socorro 1950 Policía Municipal 1425 Policía Armada 2002 Guardia Civil 1351 Hospital de Caridad 2009 Hospital de Marina 1994 Juzgado de Instrucción 3051 Comandancia de Marina 8285 Taxis 1209 y 1234 Correos, 1378. Estación Marítima, 1244. Estación de Ferrocarril... 2012 Telefácos 3264

Farmacías de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia: Don César Guerrero Prieto, Galiano, 1, y doña Cándida Hyde Aragonés, General Franco, 164.

Ferrol hace 40 años

9 DE AGOSTO DE 1924

El próximo domingo intenta hacer a nado la travesía a La Coruña, el popular deportista Abeirado López.

Hay gran expectación ante esta prueba deportiva del gran nadador, y son muchos los aficionados que se proponen seguir su ruta en una lancha al efecto alquilada en estos días.

Patrocina esta prueba del gran nadador, el Club Arenas.

Se hizo cargo del destino de segundo jefe de esta Aduana, don Antonio Rodas Monar, que procede de la Administración de Guadix (Granada).

Se nombra comandante del crucero "Carlos V", al capitán de navío, don Francisco Nuñez Quijano.

—Idem profesor de la Escuela Naval Militar, al teniente de navío, don Pedro Fernández Martín.

—Idem comandante del crucero "Méndez Núñez", al capitán de fragata, don Francisco Márquez Román.

—Se concede derecho a gratificación al capitán de navío, don Mariano Sbert y Canals, y capitán de fragata don Mateo García de los Reyes, y don Francisco Javier de Salas y González.

Capitán de fragata, don Andrés Elvira Alvarez; capitán de corbeta, don Quirino Gutiérrez y Gutiérrez; teniente de navío, don Manuel Gulmerá y Bochs; idem don Manuel de Arnaz y Almayeda, y don Pedro Lapique Suárez.

—Idem teniente de navío, don Arturo Génova y Torruella.

—Se dispone se anote en la hoja de servicios del capitán de corbeta don José María Roldán y Sánchez de la Puente, haber cursado las asignaturas de Oceanografía, según justifica por el Instituto de Oceanografía.

—Se nombra para formar la Comisión de Estudios de Organización de Laboratorios, al capitán de corbeta don Jorge Espinosa de los Monteros y Bermejillo.

Se concede el uso del distintivo del Profesorado, al capitán de Artillería del Ejército, don José Vierna Belando, por haber desempeñado durante tres años consecutivos, el cargo de profesor eventual en la Academia de Ingenieros y Maquinistas de la Armada.

—Se concede un crédito de 1.981 pesetas para la compra de aparatos de tiro naval a la Casa Siemens. Se nombra para esta comisión...

slón, al capitán de corbeta, don Ramón Fontenla Maristany, y comisario don José María Sabater.

Ha sido multada con una peseta, una vecina de Neda, que pasó por la acera de la calle de San Eugenio, cargada con una cesta.

También fué multada con igual cantidad, una vendedora de pescado, que dejó el "paxe" en el portal, mientras subió a entregar el pescado que le compraban.

El Gobernador civil de la provincia, señor López Pozas, ha enviado una comunicación al Alcalde, señor Usero Torrente, felicitándole por el éxito del viaje a Ferrol de los generales Primo de Rivera y Martínez Anido.

Igual felicitación ha enviado la referida autoridad al Jefe Superior de Policía y Vigilancia, don Manuel Vázquez.

11 DE AGOSTO DE 1924

Ha cesado como coadjutor de la parroquia del Carmen, el presbítero don Salustiano Rodríguez Cereijo, que pasa a desempeñar el cargo de párroco de Santa Cruz de Moeche, y su ayo de Cesares. El párroco de Mandiá, don Gerardo Meuso Casal para a igual cargo de Mellid.

El Ayuntamiento ha concedido una subvención de mil pesetas, para las próximas fiestas de Ambogoe.

En la sesión del Ayuntamiento, el secretario accidental, señor Cubillo, dió lectura a un escrito del ingeniero don José de la Peña Gabián en el que dice que por EL CORREO GALLEGOS, en la reseña que publicó de la última sesión municipal se ha enterado de que el Alcalde, señor Usero, dijo que se había equivocado en el pjeño que afecta a las obras de ampliación de terrenos cedidos por el Ramo de Guerra para la construcción del depósito de aguas para la Traída.

Afirma el señor de la Peña Gabián, que ha examinado de nuevo el plano, y que éste se ajusta totalmente a lo que se le ha encargado y que las medidas responden en un tono técnico a lo que ha trazado.

Pide que se haga una rectificación de tales manifestaciones por afectar directamente a su competencia.

El señor Usero Torrente dice que no ha tratado en modo alguno de herir ni mucho menos, al citado ingeniero, pero que el plano del arquitecto no responde a la exactitud de las medidas de aquel, motivo por el cual pone el plano del arquitecto a disposición de los concejales, para que examinen los terrenos antes mencionados.

Se acuerda volver a insistir cerca del Comandante de Ingenieros de la Plaza, para que señale exactamente las medidas de los terrenos que cede el Ramo de Guerra, para que así se pueda comprobar técnicamente el terreno a medir.

Se reunió ayer la Comisión de Fiestas, bajo la presidencia de don Pedro Castro Carnero. Se trató, extensamente de la batalla de flores, número de éste de tanta vistosidad y animación.

Se acordó conceder un premio de 400 pesetas y un estandarte, para la carroza más artística y lucida. Dos premios de doscientas pesetas, y un premio de 150 pesetas, para las carrozas anunciadoras.

El señor Castro Carnero ha dado cuenta de que, cedida por el Capitán General de la Octava Región vendrá de La Coruña la banda de trompetas del Regimiento de Cazadores de Galicia, 25 de Caballería para tomar parte en las danzas y en la retreta del día 31, fiesta cumbre de las de Ambogoe.

Se acordó enviar un oficio de gracias a la ciudad superior autoridad militar de la Octava Región

Se nombra capellán auxiliar del Ejército, al soldado presbítero del Regimiento de Infantería de Ferrol 65, don Jesús Pérez, quedando destinado en el propio Regimiento.

Se hizo cargo de la Comandancia Militar de Marina de Vigo, el capitán de navío don Pedro Sans Garau.

—Se asigna a la Comisión Inspectora del Arsenal de Ferrol, para embarcar en el crucero "Méndez Núñez", al capitán médico don Julio García Pérez.

—Idem idem al contador de navío, don Juan Gea Lacasa.

DIARIO OFICIAL DE MARINA

DESTINOS

—A propuesta del Capitán General del Departamento Marítimo de Cartagena se dispone que el comandante de Máquinas don Salvador García Balanza, cese en su actual destino y pase a prestar servicios al Negociado de Obras del Estado Mayor de dicho Departamento marítimo.

—Se dispone que el capitán de Máquinas don Juan Areiros Gelpi, cese en su actual destino y pase a desempeñar el de Jefe de Máquinas del buque-escuela "Juan Sebastián Elcano".

—Se dispone que el teniente de Máquinas de la Reserva Naval, don Pedro Nogueiros López, cese en su destino actual y embarque con carácter forzoso de Jefe de Máquinas en el R.A.-1.

—Se dispone que el Coronel de Infantería de Marina, don José Enrique Rivas Fabal y teniente coronel del mismo cuerpo, don Francisco Vázquez Domínguez, cesen en sus actuales destinos y se

trasladen a los Estados Unidos de América, para efectuar un curso de Instrucción (Guerra anfibia) que ha de dar comienzo en San Diego, California, en 14 de Septiembre próximo. Dichos Jefes, durante su ausencia, dependerán a todos los efectos del Estado Mayor de la Armada reintegrándose a sus destinos de procedencia una vez finalizado el mencionado curso.

—Se concede licencia para contraer matrimonio con la señorita Marina Segovia Gil al alférez alumno músico don Ramon Codina Bonet, no pudiendo hacer uso de la presente autorización en tanto no alcance el empleo de Director de Música de tercera.

—Se concede el haber mensual de 3.536,23 pesetas, al auxiliar segundo del CASTA, retirado, don Enrique Garrido Garibaldo.

—Idem de 2.761,86 al idem don José Hernández García.

GUIA MORAL

JOFRE: «Su pequeña aventura».— 3 Mayores de 18 años.

AVENIDA: «Esplendor sobre la hierba».— 1. C.

CALLAO: «Cartouches».— 3 Mayores de 18 años; «El Intrepido La Tour».— 1. C.

ATENAS: «Música en la sangre».— 3 Mayores de 18 años.

CAPITOL: «Cleo de Sa 7».— 1. C.

RENA: «El eclipse».— 3 R Mayores de 18 años, con reparos.

MADRID-PARIS: «Terror en la noche».— 3 Mayores de 18 años.

5 CINEMA: «Un día en las carreras».— 2 Mayores de 14 años.

COSAS DE UN DIA

JORNADAS ESTIVALES

Fin de semana y fin de vacaciones, que fué aprovechado por todos hasta el último minuto. Infinidad de personas en las playas, dándole esa nota característica de nuestras jornadas estivales. ¿Será la última...? Creemos que si el tiempo ayuda y permanece como hasta ahora, aún el sábado y domingo habrá nuevas excursiones a las playas.

PUNTUALIDAD

Y hablando de las playas no podemos por menos que citar un hecho curioso que hemos comprobado en un servicio de lanchas. Está fijado un horario para el servicio a San Felipe, habiendo, entre otros viajes, a las cuatro de la tarde y a las siete desde nuestro puerto hasta este pintoresco rincón ferrolano. La lancha que nace este último servicio tenía que llegar a Ferrol antes de las siete para salir a esa hora. Diez y nada tampoco; y por fin a la siete y media apareció. Y la única disculpa que pusieron fué que, como había poca gente, habían esperado media hora, en San Felipe, para poder traer más. ¡Muy bonito! ¿Y la formalidad en los servicios? Así da gusto...

FIESTAS

Ferrol Viejo va a tener este año unas fiestas de categoría. Para ello la comisión que ya está formada y que trabaja con todo entusiasmo, no regatea sacrificios para ofrecer un gran cartel. Lo único a sido que la recaudación hecha hasta ahora no da más que para dos días. Una pena, porque siempre estas fiestas se caracterizan por ser varias jornadas. La comisión confiaba en muchas personas y entidades que, después a la hora de la verdad, fallaron. Sin embargo, estamos seguros que los vecinos sabrán apoyar a la comisión y habrá esos grandes festejos que ellos desean ofrecer. Así confiamos en que será y así deseamos que sea.

EL PLANO DE FERROL

En la Oficina de Turismo falta el plano de Ferrol, que muchas veces solicitan quienes llegan a nuestra ciudad. Esto se hace necesario, y los encargados de esta oficina precisan del apoyo de los organismos competentes, para poder ofrecer a los turistas todo lo que ellos desean. Hay que dar facilidades y esto ya no es de la incumbencia de los particulares que tienen a su cargo esta oficina.

MENU TURISTICO

El menú turístico ha sido un gran acierto del Ministerio. Hemos comprobado que la mayoría de los visitantes a Ferrol prefieren este menú económico y que ya saben en lo que va a consistir. Su aceptación, por parte de todos, está plenamente demostrada y viene a demostrar que la política de atracción y fomento del turismo, es siempre un acierto que dá sus frutos y beneficios.

VIVIENDAS

Muy bien por las viviendas de la Cooperativa de Banca privada. Ya alcan el cielo su silueta en lo cito de Camido, siendo visibles desde toda la Ria. Una auténtica aspiración de estos funcionarios, que con su entusiasmo, trabajo y tesón, han sabido dar cima a una empresa, que no ha mucho parecía quimérica. Cuando se trabaja así, las cosas siempre salen bien.

Comenzaremos por comentar un hecho que hemos visto y que no nos ha agrado lo absolutamente nada. En la confluencia del Cañón de Molins, con la calle José Antonio, el agente de tráfico de servicio, paró a un turismo para dar paso a «bus» dice que por lo es-

trecho de la calzada, no quedaba espacio para que circularan ambos vehículos. El conductor del turismo paró su coche en el medio del cruce, se apeó del mismo y de malos modos se dirigió al guardia, reprochándole a, haber detenido su vehículo. Antes de ser detenido el guardia optó por no discutir con él, mientras que se empujaba on que tenía que acompañarlo a Comisaría, abandonando su puesto de servicio e lo que el agente se negó. Pasa por allí un Policía Armada y el conductor intentó obligarle a que detuviese al agente de tráfico hecho al que se negó el policía diciéndole, que aquello no era de su incumbencia. Bufando el conductor se metió en el vehículo, diciéndole al guardia que se acordaba «porque» no sabía con quien estaba hablando. La cosa quedó, como es natural en nada, pero des- de juego no e. nada grato el presencia escenas de esta índole. El agente tenía toda la razón y si en algo pecó, fué en no mostrarse enérgico y obligar al conductor a ir a la Comisaría y dar el oportuno parte. Las posturas achucadas, creemos que deben ser cortadas de raíz.

Una señora nos ha parado para solidarizarse con una manifestación nuestra de ayer sobre los ruidos nocturnos. Nos ha dicho que «en la zona donde ella vive, en el Paseo de la Marina esta situación que exponíamos se produce todos los días, sin que haya forma humana de evitarla. ¿Y no creen que podría ser eliminada...? Nosotros opinamos que sí.

También el asunto de los precios está a la orden del día. En cuanto a uno lo toman por forastero, para, cisco que te crió. Y ya no es sólo privativo de los locales de fujo sino de las tareas y similares. Hace un par de días en un menedero de La Malata, a una pareja a la que tomaron por forastera, aunque eran ferrolanos y bien ferrolanos, como eran los únicos ocupantes del menedero, les metieron un buen escoco que aún no les pasó el resaca. Una revisión en los precios por parte de quien corresponde se impone, ante estas cesmanes que se están cometiendo.

PANCHETE

HORARIO DE TRENES

SALIDAS	
Tren Coruña - Vigo	638
Ferrobús a Perlo	710
Ferrobús a Coruña	740
Tren correa a Madrid	810
Ferrobús a Coruña	955
Ferrobús a Coruña	1320
Ferrobús a Coruña	1545
Expreso a Madrid	1710
Omnibus a La Coruña	1920
Ferrobús a La Coruña, en-lace Sanghai	2230
LLEGADAS	
Tren Obrero	656
Ferrobús Coruña - Ferrol	848
Omnibus Coruña - Ferrol	1115
Expreso de Madrid	1205
Ferrobús Coruña - Ferrol	1251
Ferrobús Coruña - Ferrol	1450
Ferrobús Coruña - Ferrol	1833
Correo de Madrid	2050
Omnibus Vigo-Coruña-Ferrol	2248
Ferrobús Coruña - Ferrol	2308

A nuestros suscriptores y anunciantes

Para todo lo relacionado con nuestro periódico (esquelas, anuncios, órdenes de suscripción etc.), diríjase al teléfono 4089 o a nuestra Administración, General Franco 152, hasta las ocho de la tarde. A partir de esa hora y hasta las doce de la noche, en el teléfono 1879 se reciben órdenes para anuncios esquelas, etc.

NOTICIARIO

Finalizaron las vacaciones, en la Bazán

Ayer, lunes, se ha reanudado el trabajo en la factoría "Bazán" de nuestra ciudad, poniéndose fin de esta forma a las vacaciones que venía disfrutando el personal, desde el pasado mes de Julio.

SUSPENDIDA LA VISITA DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

Por causas imprevistas, ha tenido que ser suspendida la visita que, con carácter particular, pensaba realizar en el día de hoy a nuestra ciudad, el Ministro de Información y Turismo, Sr. Fraga Iribarne, se piensa que en próxima fecha esta visita se lleve a feliz término.

AVISO

La representación local de la Jefatura Militar de Multilados nos envia una nota, con ruego de publicación, que dice lo siguiente: "Se ruega pase por esta oficina el Subteniente don Vicente Porta Dean".

TITULOS DE FAMILIA NUMEROSA

En el Negociado de Estadística del Ayuntamiento se recibieron los Títulos de Familia Numerosa de los señores don: Constantino Allegue López; Manuel Becerro Amado; Serafin Pedreiro Becerro; Juan Manuel Berino Diaz; Juan Blanco Seije; Rodrigo Castelleiro Dans; Daniel Cobelo Gómez; Arturo Cunha Pablo; Francisco Fernández de Mesa; Miguel Diaz Rodríguez; Luis Domínguez Amo; Marcelino Duñe; Domingueche; José Naya Diaz; José Pérez Otero; Manuel Prado Ladeira; Domingo Prado Pazos; Amador Rendal Couceiro; José Luis Reyn de la Brena; Luis Rodríguez Castro; Dositeo Rodríguez Gómez; Eladio Torrecilla Beiro; Antonio Vicenta Oriñano; Héctor Vigón Sánchez; Melina Becerro Martínez; Alfredo Arcos Cancela; Jesualdo Carballeira Gómez; Ricardo Díaz Caselleiro; Antonio Díaz Domínguez; Mercedes Díaz Villar; Aurelio Fernández Barreiro; Eulogio Fernández Díaz Santiago Hernández Castro; José López Sanz; Manuel Farguñá Lage; José Pérez Pardo; Pedro Roca Alcalde; Miguel Ramo; Vidal; Gerardo Castro Gueda y Manuel Vázquez Fernández.

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Deberán presentarse en este Centro todos los alumnos que forman la "Ronda Escolar", al objeto de informarse de varios asuntos de suma interés el día 13, jueves, a las doce de la mañana. Asimismo el citado día y a la misma hora deberán hacer su presentación los alumnos que se han inscripto para asistir al ter-

HOY EN EL CAPITOL

Usted tiene una invitación, una cita para asistir al más desconcertante y sugestivo espectáculo



Un fascinante recorrido por el mundo íntimo de una mujer

Funciones: 5,45 - 8 - 11 (Mayores)

EL FANTASMA DE LA OPERA

está aquí. ¿Se atreverá usted a ir al cine sin compañía?

La suprema expresión de las películas de su género Por HERBERT LOM y HEATHER SEARS

MAÑANA — Gran estreno en el CAPITOL

Cartelera

<h3>JOFRE</h3> <p>Hoy, 5,30-8 y 10,30 ¡Sensacional estreno! Una carcajada de divertidas peripecias</p> <h3>SU PEQUEÑA AVENTURA</h3> <p>(Eastmancolor) Con Doris Day Y James Garner (Mayores de 18 años) Noticiero NO-DO</p>	<h3>CAPITOL</h3> <p>HOY Un descubrimiento de infinitos matices, un excepcional logro del cine, una obra maestra, en suma</p> <h3>CLEO DE 5 A 7</h3> <p>Por Miché Légrand y Corinne Marchand Funciones: 5,45-8-11 (Mayores)</p>
<h3>AVENIDA</h3> <p>HOY, 5,30-8 y 10,45 ¡¡Sensacional reestreno!!</p> <h3>"ESPLendor EN LA YERBA"</h3> <p>Natalie Wood - Warren Beatty TECHNICOLOR (Mayores de 16 años)</p>	<h3>RENA</h3> <p>HOY, 5,45 8 y 11 Día popular - butaca 4 ptas.</p> <h3>EL ECLIPSE</h3> <p>Relato psicológico sentimental Con Alain Delon - Mónica Vitte Complemento IMAGENES (Mayores) MANANA: HISTORIA DE UN CONDENADO</p>
<h3>CALLAO</h3> <p>PROGRAMA DOBLE Sesión continua desde las cuatro de la tarde</p> <h3>"CARTOUCHE"</h3> <p>Claudia Cardinale Eastmancolor "EL INTREPIDO LA TOUR" (Mayores de 16 años)</p>	<h3>MADRID-PARIS</h3> <p>Hoy martes fémnia-butaca 3,00 pta. ELEONORA ROSSI-DRAGO, en un film espeluznante y "suspense" en...</p> <h3>"TERROR EN LA NOCHE"</h3> <p>"Imágenes" (Mayores 16 años) Funciones: 4-6-8 y 11 MANANA: "CARTA FATIDICA"</p>
<h3>ATENAS</h3> <p>HOY, 6-8 y 11 Belleza y humor en una comedia que le hará reír y deleitarse.</p> <h3>MUSICA EN LA SANGRE</h3> <p>Germaine Damar - Ruth Shepan EASTMANCOLOR NO-DO (Mayores)</p>	<h3>CINEMA</h3> <p>Su Programa de HOY Lo Enfila la Flecha.</p>

CINEMA

HOY, 4 - 6 - 8 - 11
¡Triple éxito!
Menores

AVISO

!!NO HAY BILLETES!!
Los hermanos «MARX» van a actuar
UN DIA EN LAS CARRERAS
Este buen regalo, para menores y... Mayorcitos

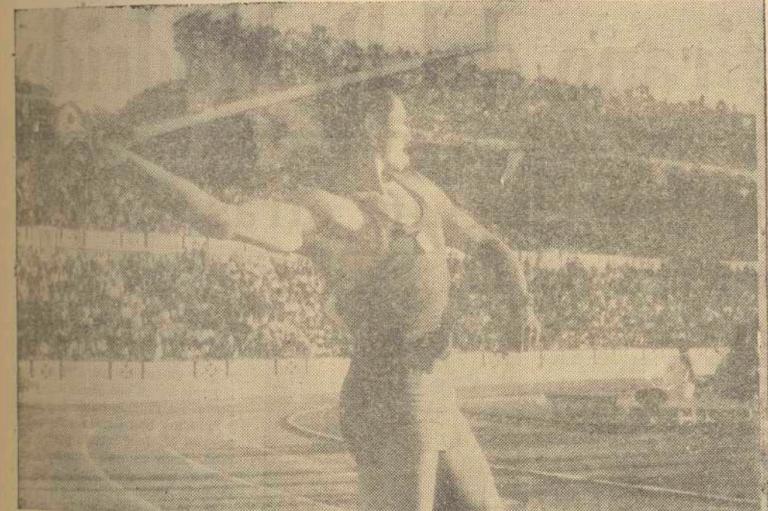
Fueron clausurados los XIX Campeonatos Mundiales Militares de Atletismo

Areta y De Andrés consiguieron para España dos Medallas de Oro

La última jornada fué seguida en el ESTADIO de RIAZOR por cerca de 30.000 personas



Elon Olaso entregó la medalla de Oro a Areta, después de su gran prueba en la que batió la marca de triple salto (Foto Martínez Sevilla)



Antonio Carrero de Andrés, batió el récord absoluto de jabalina española, en 72 mts. 3 cms.

LA CORUNA, 10. — (De nuestra Delegación, por J. Sprint). El deporte español se ha anotado un extraordinario triunfo en estos XIX campeonatos del CIMS, precisamente comentaban unos atletas coruñeses que el año pasado asistieron en Bruselas a los XVII Juegos, que solo un español había logrado pasar a las finales y sin embargo esta vez fueron cuatro las medallas de oro ganadas, además de tres de plata y tres de bronce. Esto sí no tenemos en cuenta que Areta se pudo anotar fácilmente la de longitud, ya que los 7,34 del ganador los hubiera pasado sin molestarse. Pero no se puede pedir más. Esto fue como de no ser nada militarmente en el campo internacional a ponerse en primer plano. Porque con este triunfo España habrá cogido en el ámbito internacional cierta categoría que sin duda hasta ahora no tenían.

Pero para ello tuvimos que ir a una total superación, una superación que se ha notado de meses y se ha llegado hasta el tema de los récords para poder anotarse los triunfos.

Por telen era el que no robaba Areta en triple (16 metros), el que no había sobrepasado Salgado en 3.000 obstáculos —menos de 9 minutos— la barrera de los 17 metros en peso. Más de 71 en jabalina, en fin que la superación ha sido total. Es cierto que hubo suerte en otras disciplinas, pero no siempre caen las cosas del mismo árbol, unas veces les toca a unos y otras a otros.

El caso es que ahí quedan para la posteridad, tres récords absolutos de Areta en triple, y el de Andrés en jabalina, fueron iguales de 100 metros vallas, y se han llenado casi todos los que existían en el palmarés del atletismo español.

El caso es que no se puede avanzar más en un año, con los

medios que tenemos y creo que está bien que estas plusmarcas hayan caído en La Coruña donde se ha hecho lo imposible para que todo estuviera a punto y que el atleta encontrara las pistas, y los fosos en las condiciones idóneas para mejorar sus marcas.

Fue una lástima la jornada nocturna, por que la frialdad de la noche y la luz artificial —más preparada para hacer fútbol que para atletismo— no permitió a los hombres rendir lo que ellos mismos deseaban. Sobre todo en velocidad.

Y para que no fuera menos la organización estuvo impecable en todo momento, tanto fuera como dentro del campo, aunque dentro hubiera lagunas que son difíciles de evitar, y si difíciles porque hay detalles que no se pueden prever, como lo es el que los marcadores de longitud estuvieran equivocados los dorsales, o el que de repente se presenten en la pista doce fotógrafos, camarógrafos, animadores, etc. etc., como ocurrió el sábado y el domingo, o que a un primero clasificado le den dos o tres décimas de menos, según cronos exteriores, decimos que carece de importancia porque se pueden controlar estas deficiencias cuando está en marcha un montaje de la altura de los campeonatos Mundiales Militares.

Así que vamos con los pruebas que mis compañeros se pararán más en estos detallitos:

LA JORNADA NOS DEPARO MAS MEDALLAS DE LAS ESPERADAS

Si señores, la jornada fué redonda para los españoles, parece como hasta el día quería sumarse al homenaje que se presentaba hacia el atletismo nacional, porque si bien por la mañana estuvo gris con ligeros atisbos de chubascos, la tarde abrió radiante y un sol agradable caldeaba un ambiente que no necesitaba de aderezos, por

que la gente aunque se aburrió un poco ante la criba de la pértiga que siempre se hace pesada, disfrutó de lo lindo cuando Consegal y Sola rebasaron los 4 metros, los 4,20 4,30 y 4,40 lástima que se quedaran en esta distancia, porque los nervios pudieron más que ellos. El ganador fué el griego Papanikolan que en los entrenamientos había dado muestras de una categoría formidable y llegó con facilidad hasta los 4,60, después no pudo —por muy poco— con los 4,70, sobre todo en su último intento donde flexionó la pértiga de manera sensacional. Aquí nos quedábamos con una medalla de plata y otra de bronce.

EL TRIPLE CON MARCAS INTERNACIONALES

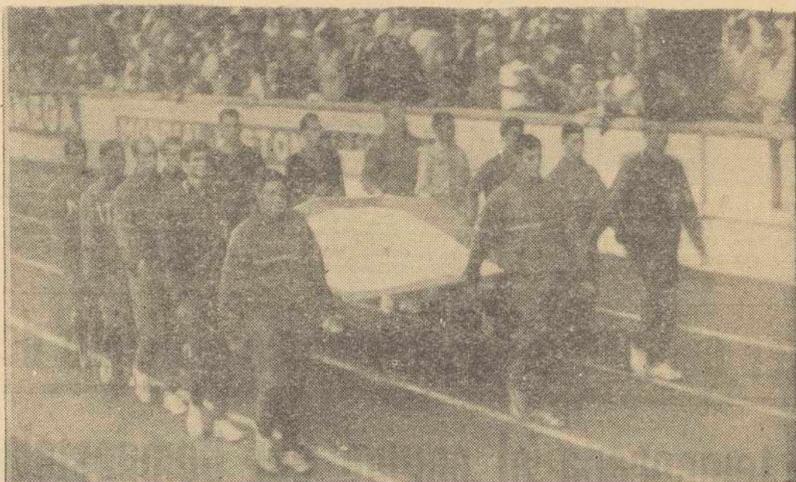
Si señores, hubo marcas internacionales en triple, pero todas ellas conseguidas por Areta que por primera vez en la historia de nuestro atletismo rebasó los 16

GAYOSO EN FORMA EXTRAORDINARIA

Las vallas bajas eran esperadas con interés, teníamos a dos hombres en la final y había muchas esperanzas de que obruvieran medalla. El favorito era el ceiga Geeroms y no defraudó porque su técnica en el paso de vallas le da una superioridad enorme sobre los demás. Pero Gayoso está en una forma espléndida y llevando un codo a codo con el austriaco que iba a su derecha, fué pasando la distancia con un ritmo estupendo, no se descompuo nunca y en los últimos metros anuló la ventaja del griego Milonopulos y se impuso en la línea. Su tiempo le permite igualar el récord de España (53'7).

ESTEBAN EN FORMA TACTICA

El disco pasó sin pena ni gloria, porque no había españoles en la final, el triunfo fué para el iraquí Nayis que se acercó a los cincuenta metros y en 800 teníamos esperanzas de que Esteban hiciera una proeza, pero en el grupo que tomó la salida iban hombres de mucha experiencia que controlaron la carrera a su satisfacción, por eso pese a que el aragonés mandó en el grupo los primeros doscientos metros, los veteranos Allonsius, Kablan y Curings, optaron por frenar el pelotón lo que les hizo pasar los primeros cuatrocientos metros por 55 segundos. Con este tiempo encima, poco a poco se le ocurrió dar un fuerte tiron y al pasar por la meta se lanzó a una aventura, efectivamente se puso en cabeza y por los doscientos sacó unos metros de ventaja, pero a la falta de dos hectómetros, fué absorbido por el pelotón y llegando al medio del grupo en la recta final, Kablan, impone un fuerte ritmo al que sigue Allonsius esperando vencer, pero no pudo con él, mientras Esteban desplazado de un empujón por el irlandés Cumings titubeó en si seguir la carrera o dejarla, ya que sus posibilidades son nulas pero se rehace en unos metros y continúa con genio para llegar cuarto. Por delante Kablan ganaba cómodamente y Allonsius se conformaba con el segundo puesto.



Los ganadores de Medalla de Oro en los campeonatos Militares de Atletismo en el momento de la clausura desfilan portando la bandera Olímpica de C. I. S. W.

HEMOS VISTO UN GRAN CAMPEON: OTTOLINA

La clase del italiano Ottolina, recordman de Europa en 200 metros lisos, quedó ampliamente contrastado en las pruebas anteriores, y se esperaba sin duda que se impusiera en la final y así fue, porque aunque la gente estuvo pendiente de la carrera de Sánchez Paraiso no pasó desapercibida a nadie la fluidez, el dominio y la potencia del italiano de principio a fin, tiene tal facilidad corriendo que no se ve difícil que consiga marcas de sensación. Ayer hizo 20"8 sin molestarse. Sánchez Paraiso salió fuerte y en la curva se ve igualado por dos rivales, pero lucha a por el primer puesto, evita



En el podium escuchan el himno gallego los tres clasificados. En el centro Papanikolan de Grecia que ganó la medalla de oro. A su lado Consegal y Sola, segundo y tercero de los clasificados. — (Foto Martínez Sevilla)

DE ANDRES, INESPERADA MEDALLA

Emocionante estuvo el lanzamiento de jabalina, un ligero viento trasversal podía favorecer los lanzamientos y aunque se estimaba que De Andrés podía obtener algún trofeo, a nadie se le escapó que era muy difícil el triunfo, pero el panorama cambió al terminar la serie del primer lanzamiento en el cual De Andrés se colocaba en cabeza con un tiro de 68'20. Mejoró después a 68'54 y se le veía muy seguro en sus

tiros, pero fue rebasado en la tercera tanda por el paquistaní Nawaz que pasaba de 70 metros, ocupando el segundo lugar el griego Pleracos. Pero De Andrés se encontraba fuerte y en cuarto lanzamiento enviaba el dardo a 69'84, que no llegaba para el primer puesto, después un nulo y por último y ante la expectación de todos y con una potencia terrible mandaba la jabalina a 72'03, que además de récord de España, valía el primer puesto del Campeonato Internacional.

Por medio se celebraron los 5.000 metros lisos, que no resultaron como todos creíamos los tucnedinos, con una táctica poco deportiva, destrozaron al belga Clark, a dos de sus hombres —que tuvieron que retirarse— y obtuvieron lo que buscaban. No vamos a meternos con sus medios, iban a por el título y lo lograron, pero para ello sacrificaron a dos compañeros que hicieron de liebres para marcar a sus rivales mientras ellos seguían al mismo ritmo. Valiente fue el español Fernández, que cuando salió Clark de la pista, se puso al tren de Pystynen —el hombre sacrificado— y consiguió realizar un tiempo de 14'23"8 que es nuevo récord nacional militar. El triunfo fue para Gamoudi con muchas dificultades, y su tiempo quedó a una décimas del récord del CIMS.

Y POR ULTIMO LOS RELEVOS

España podía optar a una medalla en los relevos largos, y aunque el equipo tenía a dos hombres que no sabían lo que podían dar, buscaron con todas sus fuerzas el tiempo que les hiciera acreedores a uno de los primeros puestos. La primera posta la tomó Díaz Núñez y aguantó bien la ventaja del francés, la segunda fue de Artea, que hizo unos 300 metros for-

midades, pero al final se ve rebasado por el italiano, Cano, es el que recupera parte del terreno perdido con un gran relevo y por último Gayoso, de forma sensacional, rebasa al último italiano faltando doscientos cincuenta metros, aguantando el tipo hasta la llegada y ve cómo los franceses le ganan por muy poco a los belgas que hicieron un relevo extraordinario.

LO ANTERIOR

Ya habíamos comentado los triunfos de De la Gándara en peso, inesperadamente medalla de oro, pese a la oposición del recordman francés Colnard y sobre todo el sensacional del vigués Salgado en 3.000 metros obstáculos, logrando la medalla de oro en un tiempo de 8'56"6, que viene a ser nuevo récord del CIMS en esta disciplina y lo mejor porque el gallego obtuvo el triunfo de manera extraordinaria merced a una dirección formidable desde la banda, anotándose un ritmo de carrera bueno de verdad y haciendo una última vuelta digna de una olimpiada que valió las mayores ovaciones de los campeonatos y la medalla de oro.

Fue una decepción la de Calle en 200 y en general todos se portaron como se esperaba sobre todo teniendo en cuenta que fueron más numerosos los ciertos que los fallos.

FINAL

Después de las últimas pruebas se procedió a la clausura de los XIX Campeonatos del CIMS, que fue precedida de un brillante desfile de todos los participantes a los que acompañaban bandas de música de los Ejércitos de Tierra y de Mar.

J. CHAS



Salto de Areta con el que batió el récord mundial Militar de triple salto 16 mts. 17 cms.

LOS «LEONES» SE PREPARAN



BILBAO.—El Atlético de Bilbao, ha dado comienzo los entrenamientos con vistas a la próxima temporada. La plantilla de jugadores es la misma que la del año pasado excepto la, tres novedades: Yasa, O'caga y Barrenechea. Al frente de la muchachada vasca el entrenador Antonio Barrios que ya entrenó a los «leones» y que en la anterior época tuvo la ingrata tarea de retirar del equipo a los famosos: Zarra, Panizo y Iriondo. (Foto EUROPA PRESS)

Ayer celebró el primer entrenamiento de la temporada el equipo del Compostela

Trece jugadores y el entrenador Yayo

¿Marín y de la Iglesia al Caudal de Mieres?

Hace varios días estuvieron en Santiago dos directivos del Caudal de Mieres, los cuales mantuvieron conversaciones con jugadores de la S. D. Compostela. Trataron, concretamente, con el delantero Luis de la Iglesia. Ambos jugadores compostelanos, ligados al Compostela por contrato en vigor según las disposiciones federativas, no acudieron a la presentación oficial verificada ayer en el Estadio.

Según informaciones recogidas, Marín y Luis de la Iglesia han aceptado en principio las condiciones ofrecidas por el Club asturiano, si bien la noticia no hemos podido confirmarla.

Ayer se verificó en el Estadio Municipal de Santa Isabel, a las seis de la tarde, la presentación oficial de los jugadores del Compostela S. D. Mucho calor y bastantes aficionados, en los distintos graderíos. No había expectación en cuanto a ver caras nuevas, porque la impresión que se había generalizado era de que el Compostela estaría representado por los jugadores que tuvo a su servicio en la temporada anterior. Hubo puntualidad en el entrenador y en los muchachos. Mucho antes de las seis ya se encontraban en el Estadio el entrenador Yayo y la casi totalidad de la plantilla. Fueron en total trece: Sammiguel, Amadeo, Firi, Tatá, Puchó, Pacucho, José Luis, Garrincha, Tucho Sampedro, Filo, Argimiro, Juan José y Martínez. Los que podemos considerar nuevos en el conjunto, aunque ya habían participado en partidos amistosos, son el medio volante Pauchó y el extremo Juan José, procedentes de Noya y Santa Eugenia de Riveira, respectivamente. Justificaron su ausencia los titulares Joaquín (guardameta), Bañá y Villar, así como el defensa

lateral Zurdo, que ha vuelto a firmar por el equipo compostelano. Momentos antes de dar comienzo a la primera sesión de trabajo, les saludó en el centro del terreno de juego el vicepresidente de la S. D. Compostela y presidente de la Sección de Atletismo del Club, Sr. Santos Zamacona, que estaba acompañado de los directivos señores Morán Lavandera, Ara, Barros Sobrino, Latorre, Castiella y Martelo. Seguidamente, Yayo dirigió una metódica tanda de ejercicios físicos, que fueron seguidos con curiosidad por los aficionados congregados en los distintos graderíos del campo.

HOY, RUEDA DE PRENSA

A las nueve de la noche de hoy, convocada por la Directiva de la S. D. Compostela, habrá una Rueda de Prensa en el local social. Durante la misma el Presidente, el Secretario General y otros directivos responderán a cuantas preguntas les formulen los informadores de Prensa y Radio sobre los planes del Compostela en todos los órdenes relacionados con la próxima temporada de Liga.

EL AT. DE MADRID, EN CARACAS VENCIO AL DEPORTIVO GALICIA, POR 3 A 1

CARACAS, 10.— El Atlético de Madrid ha vencido al Deportivo Galicia campeón de la Liga Venezolana, por tres tantos a uno (3-1), en un encuentro amistoso de fútbol, disputado en el Estadio Olímpico de esta capital, ante más de 20.000 espectadores.

El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0, favorable a los locales.

En las órdenes del venezolano Héctor Ossorio los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

—Atlético de Madrid: Medina-beytia, Rivilla, Jayo; Calleja, Ralino; Gloria Español, Luis, Obaldo, Mendoza y Collar.

—Deportivo Galicia: Arias, David Nilson, Freddy; Manuel, Vicente, Danilo, Gómez, Ras. (Diaz), Fernández y Mallo.

Pese al dominio general del equipo español en los minutos iniciales, fué el club local quien se adelantó en el marcador al lograr en un contraataque a los treinta y ocho minutos el primer gol del encuentro obra del brasileño, Danilo, a pase de Gómez. En la segunda parte, el Atlético de Madrid, hizo más efectivo su dominio logrando el empate a los 10 minutos obra de Luis que sorprendió al guardameta venezolano, después de un servicio de Adelardo.

A los 25 minutos, Español saca un corner que es recogido por Luis, quien bate por segunda vez a meta Arias, de fuerte cabezazo.

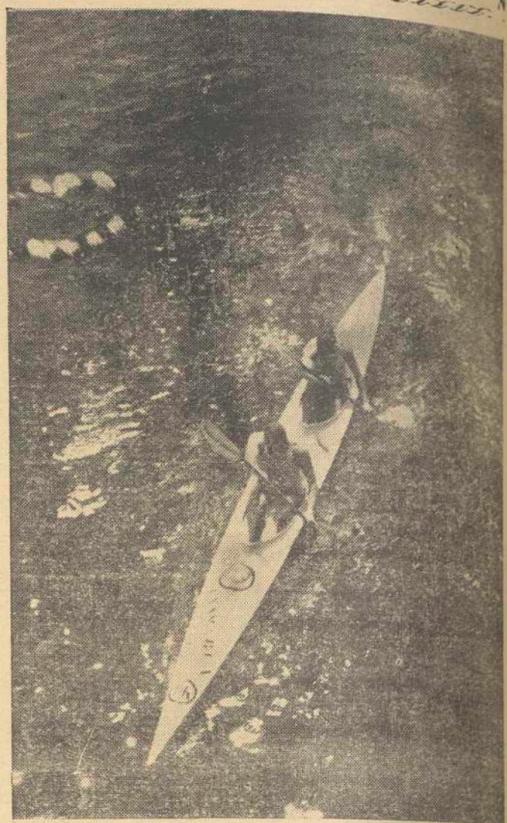
El tercer y último gol del Atlético fué logrado por Adelardo, de tiro rasante a los 36 minutos de la segunda parte.

El Deportivo Galicia se encontró en los últimos minutos, con solo diez hombres en el campo, por expulsión de Fernández, después de una interrupción del juego, por agresión del citado jugador a Gloria.

En líneas generales, el Atlético de Madrid fué superior al conjunto local, especialmente por lo que respecta a acción de su delantera, que no pudo ser controlada por la defensa del Galicia.

Por el conjunto madrileño destacaron especialmente Luis y Español (Ufarte). (Aifil).

DESCENSO DEL SELLA



RIBADESELLA.— Los daneses Anderson y Nansen, se proclamaron campeones del 28 Descenso Internacional del Sella, entre 15 equipos de toda Europa. En la foto, momento en que los daneses entran en la meta y se les arroja la guirnalda de campeones. (Foto EUROPA PRESS)

MOTOCICLISMO

Corredor muerto en un entrenamiento

FREIBURG - IM - BREISGAU - ALEMANIA, 9.—Morrice Low, de 32 años, corredor de motociclismo neozelandés, ha resultado muerto en un entrenamiento en el circuito de Schainsland.

Al perder el control de su máquina el corredor al aplicar el freno se estrelló contra un poste telefónico.— (Aifil).

«Cayó el tirano del R. Madrid»

Dijo DIDI en PERU, entre otras muchas cosas, acerca de DI STEFANO

Por considerarla del más interés, reproducimos a continuación las manifestaciones que hizo Didi, el bicampeón mundial del Brasil a un colega peruano. He las aquí: En Lima está el hombre al que Di Stefano declaró la guerra a muerte cuando él era el "rey" en el Real Madrid y el otro un recién llegado. Es tan o más famoso que Alfredo. Todo el mundo lo conoce. Se llama Waldyr Pereira "Didi". Estaba con "Didi" en la cancha del Cristal cuando nos llegó la noticia del rompimiento Real Madrid y Di Stefano. "Cayó el tirano..." dijo. Al poco rato comenzó a con-

tarme la historia. "Quiero que conozcas la otra cara de ese gran jugador que se llama Alfredo Di Stefano". "La guerra me la declaró desde el primer momento. Cuando me presentó al primer entrenamiento me colocó en el último lugar de la fila (casi lo hacía en el Botafogo) y cuando no sería mi sorpresa cuando Di Stefano en forma airada y violenta reclamó "...este es mi sitio. Como va a ser posible que después de seis años de engrandecer el club y defenderlo con alma y vida venga un extranjero (él se había nacionalizado) a invadir mi lugar".

"La guerra había comenzado. En una oportunidad estábamos de gira por Alemania. Tenía yo gran popularidad a raíz del mundial de Suecia, y cuando salíamos de un entrenamiento un tropel de gente, muchachos, chiquillos, se acercaron exclusivamente a mí, solicitando autógrafos. Esto me hizo demorar cosa de quince minutos. Cuando subí a un autobús Di Stefano ya estaba vociferando: "no hay derecho de tenernos aquí esperando", fué lo más suave que dijo. Se había resentido por el hecho de haber sido yo, por un rato, el punto de atracción popular del equipo".

"Cuando fui contratado por el Real se me garantizó que desempeñaría las mismas funciones dentro del campo que cumplía en la Selección del Brasil y Botafogo. Comenó bien. De mis pies salían los pases de gol y las jugadas de verdadera profundidad. Di Stefano, que tenía que jugar adelantado, junto con Puskas, pasó por encima de las disposiciones del entrenador Fleitas Solich y se retrasó por su cuenta, inclusive más que yo y no dejaba que me entregaran un balón, reclamándolo en forma autoritaria a sus dóciles "servidores" de la defensa. Se hacía notar, gritaba, golpeaba y hasta amenazaba para que se lo dieran a él".

"Yo me contenía. Tenía que defender mi prestigio y estaba decidido a sacrificar algo de mi personalidad en bien del equipo; pero llegó el momento en que ya no pude soportar tanta malevolencia y decidí hacerlo público".

"Así las cosas, deprimido y preocupado pedí al Real Madrid la anulación de mi contrato. Se me impusieron condiciones leoninas. Pero conseguí mi libertad, tuve que firmar una carta en la que se me prohibía jugar más en cualquier otro club español y abonar como indemnización al club veinticinco mil dólares".

"Puskas y Gento trataron de ayudarlo, pero han frenado ante



la batuta en manos de un hombre que había entrado en el declive. Había que sacrificar al ídolo para salvar el futuro. Di Stefano rompió relaciones con Bernabeu y Saporta. Su reinado había terminado. "No me han dejado salir por la puerta. Me han echado por la ventana. Esto es una traición", manifestó iracundo Alfredo a un periodista italiano.

El 1º de julio, no fue un día de gloria para el "crack" hispano-argentino. Ese mismo día el presidente del Real Madrid le recomendó telefónicamente, y después lo hizo público, "de que se internara en un sanatorio y remitió sus declaraciones recomendándole que fuera a "comer pasto".

En fin de las que parecían ilusorias relaciones entre un gran club y un gran jugador ha sido escandaloso. Cerca de cincuenta millones de pesetas le dió a ganar el Real Madrid a Di Stefano. El propósito de acuerdo a esa compensación. Pero el final ha sido feo para Alfredo. Ha vivido sus mejores momentos en el club "merengue" pero también le ha tocado saborear el más amargo.

Martín Esperanza se reintegra hoy al PONTEVEDRA

VERIN, (Orense), 9.— El jugador de fútbol del Pontevedra, Martín Esperanza, de quien se decía que estaba en rebeldía con el club, desmintió al corresponsal de Aifil, tal afirmación, indicando que mañana acudiría a Pontevedra para someterse a la disciplina del club. (Aifil).

NATACION

Record europeo de los 1.500 m. libres

BUDAPEST, 9.— El nadador húngaro, Katona, ha mejorado el record de Europa de los 1.500 metros libres con un tiempo de 17'30". (Aifil).

XXII edición del Campeonato Ciclista de Montaña

Venció al granadino Joaquín Galera

PALMA DE MALLORCA, 9.— El granadino Joaquín Galera, del equipo Kas, se ha proclamado nuevo campeón de España en ciclismo de montaña al vencer en la XXII edición de este Campeonato hoy celebrada, organizada por la Federación Balear de Ciclismo y patrocinada por el diario "Balearés".

La prueba se ha corrido sobre una distancia de 175 kilómetros con salida de Pollensa y llegada a la cima del Collado de Sollor. En dicho itinerario, muy duro, figuraban los collados de Pollensa, Lluch, Puigmayor, Deya, La Pedriza, Valdemosa y Collado de Sollor, todos ellos con alturas entre los 500 y 1.000 metros.

Tomaron la salida 19 corredores. En la subida del primer collado, de Pollensa, se destacaron cuatro, Galea y Eorza del Kas, y los mallorquines Antonio Tous, también del Kas y Gabriel Más, del Ferrys marcando siempre el tren los doce locales, el grupo de cuatro escapados ha ido aumentando paulatinamente su ventaja, que en la cuesta de la Pedriza era ya de cinco minutos, 45 segundos. En su primer paso por Palma, los cuatro llevaban ya un adelanto de 20 minutos sobre el horario previsto.

de once minutos sobre el pelotón. Con esta tónica ha continuado la carrera. En la primera subida al collado de Sollor, Eorza y Galera han atacado y se han despegado de los dos mallorquines, cansados sin duda por haber marcado siempre el tren. En la segunda pasada por la cuesta de la Pedriza, Galera y Eorza llevaban a sus dos inmediatos seguidores dos minutos de ventaja. A medida que se acercaba al final de la carrera, se acusaba el esfuerzo de los cuatro destacados. A once kilómetros del final, Galera se despegó de Eorza y poco después éste se pasó también por Tous. Con gran gentío, calculado en unas cuatro mil personas, se esperaba la llegada de los corredores a la meta del Collado de Sollor.

La clasificación general de la carrera es como sigue:

- 1.—Galera, en cinco horas, 21 minutos y cincuenta segundos.
- 2.—Tous, cinco horas, 28 minutos y 20 segundos.
- 3.—Eorza, 5-29-46.
- 4.—Gabriel Más 5-32-22.

Once minutos después fueron llegando los corredores integrantes del pelotón. El quinto lugar fué para Galea, seguido con algunos segundos de diferencia por Carreras, Echevarría, Sánchez

Uribe Zubia, Martín Pineira y Suñer. Fuera de control llegaron o se retiraron Más Sual, Tortellá, Karmany, Barrutia, Sagarduy, Pons y Lomio. El campeón de España de 1963, Esteban Martín, ha manifestado que tuvo que batirse completamente solo, sin ninguna ayuda, y que por ello le desmoralizó.

El nuevo campeón, que hizo una media de 33'46 kilómetros hora, corrió una gran carrera, con mucha inteligencia y demostró ser el más fuerte de los participantes.

Los dos mallorquines, Tous y Gabriel Más hicieron también una espléndida carrera, pero acusaron el esfuerzo realizado durante más de la mitad del recorrido al marcar el tren sin relevos.

LA XXII edición del Campeonato de España de Montaña, que ha discurrido entre los más hermosos parajes de la Sierra de Mallorca, ha constituido un gran éxito de organización y de público. Entre este último, situado sobre todo en las alturas de los collados se encontraban muchos extranjeros.

Los trofeos a los vencedores fueron entregados por el Tesorero de la Federación Española de Ciclismo, don Abelardo Torrejón, y por el presidente de la Federación Balear, señor Canals.— Aifil.

Reley
Relojes las mejores marcas
—Artículos en oro de ley—
Regalos.
Franco, 14

Ahora es el Glasgow Celtic, el que se interesa por Di Stefano

GLASGOW, 9.— El Glasgow Celtic, Primera División de la Liga escocesa, está interesado por los servicios, como jugador, de Di Stefano. El club ha enviado un telegrama a España con la esperanza de que Di Stefano firme por sus colores. El entrenador, Jimmy McGrory, en unas declaraciones hechas hoy ha dicho: "Podremos saber algo en concreto mañana. Sabemos que el Español de Barcelona le ha ofrecido un contrato pero nada hay en concreto todavía. Esperamos poder tener mañana datos concretos sobre nuestra proposición. (Aifil).

Campeonatos Mundiales de Paracaidismo
Nueva marca del equipo USA

LEUTKIRCH, (Alemania Occidental), 9. — El equipo estadounidense ha establecido una nueva plusmarca mundial de lanzamiento en grupo, desde 1.000 metros de altura en los Campeonatos Mundiales de Paracaidismo que vienen celebrándose en esta localidad.

La marca ha sido de noventa y cinco metros del centro del Brylbiato Forman el grupo Brylbiato, Fortenbry, Sewall y Bourqui y han arribado a la plusmarca al equipo ruso que la tenía anteriormente. — (A.M.)

V Festival de la Canción del Duero

«Sonha», de Carlos Camelhas, interpretada por Magdalena Iglesias, obtuvo el primer premio

ARANDA DE DUERO, 10. — Con un escenario de verdadero buen gusto y un lleno completo de público, finalizó la quinta edición del Festival Hispanoportugués de la Canción del Duero, con asistencia de las primeras autoridades de Burgos, y personalidades de Madrid.

En este certamen las composiciones portuguesas han obtenido un resonante éxito. Los premios fueron distribuidos de la siguiente forma:

1. — A la canción «Sonha», letra de Carlos Camelhas y música del mismo, dotado con 100.000 pesetas y Margarita de Plata del Festival. Fue interpretada por Magdalena Iglesias.

2. — «Serás para mí» letra de Fernando Sáez y música de Angel Martínez Lorente dotada con 50.000 pesetas y Margarita de Plata, interpretada por Michel.

3. — «Namorados de Lisboa» letra de Pal Luceña y música de Aníbal Andrade, premiado con 25.000 pesetas y Margarita de Plata. Interpretada por María Clara.

4. — «Cancão da vida», letra de Jerónimo Bragança y música de Nobrega e Sousa premiado con 10.000 pesetas, intérprete: António Calvario.

5. — «Rodrigo», letra de Ignacio Montero y música de Borrell, interpretada por Luis Gardey.

6. — «Piegaria Louisiana» letra y música de Sina de Caderon. Intérprete: Michel.

7. — «Pimenta», letra de Tomás de la Huerta y música de José Torregrosa. Intérprete: Duo Radiant.

8. — «Aranda do Douro», letra de Arthur Riveiro y música de Arthur Rebocho. Premio especial de 5.000 pesetas del Ayuntamiento de Aranda de Duero. Intérprete: Arthur Riveiro.

25 comerciantes españoles, a Alemania
Estudiarán nuevas técnicas de venta, así como la fabricación y aplicaciones de los productos Henkel



En los primeros días del próximo mes de Septiembre, 25 detallistas del comercio español tendrán la oportunidad de visitar en Düsseldorf, Colonia, Bonn, la ribera del Rin y valle del Ruhr, diversos establecimientos alemanes donde se vienen practicando las técnicas de venta más avanzadas. Se dedicará especial atención a las factorías Henkel Clade Düsseldorf, consideradas como las más importantes de Europa en la fabricación y aplicación de detergentes.

Con el propósito de dar cumplimiento al anunciado sorteo de 25 viajes a Alemania, convocado por Henkel Ibérica S.A., fabricantes del famoso detergente «Persil», el pasado 6 de Julio y ante una numerosa representación de los Gremios de Detallistas de Alimentación, Agrupación de Drogueros, Cadenas Spar, Vegé, Agrupaciones de Compra, etc., el Notario del Ilustre Colegio de Barcelona, don Manuel Ocaña, de la Notaría de don Jesús María de Porciobles y Colomer, procedió a levantar el acta correspondiente, resultando designados los Sres. que a continuación reseñamos:

D. Juan Herrán, Menéndez Pelajo, Barcelona; doña Eulalia Rovira, San Vicente dels Horts (Barcelonés); Hijos de Magín Serra, Artesa de Segre (Lérida); doña Julia Arxer Fornar, Barcelona; don Rosendo Simón, Barcelona; don Enrique Cebrián Morcate, Zaragoza; doña Rosa Cebriá Brunells, Gerona; don Benjamín Marín Domínguez, Mariano, Valencia; doña Talbina Sanz Marchet, Caladai, (Valencia); doña Valentina Herro Aguilar, Novelda (Alicante); don Francisco Ferrando Bágüena, Valencia; don Enrique Molli Sánchez, Onteniente (Valencia); don Luciano Haya Ochando, Albaete; don Angel de Ayala Ortiz, Madrid; doña Emiliana Rubio González, Madrid; don Julián González Hernández, Salamanca; don Jesús García Onrubia, Madrid; don Carlos Aparicio López, Cuatro Vientos (Madrid); don Antonio Rosas Cañamero, Miajadas (Cáceres); doña Inés María García de Fernández, Bilbao; doña Teresa Ir-

La fertilización de los terrenos
Los nitratos en la Agricultura

Por MANUEL BRES CANE CABEDO
(Fértil agrícola del Estado)

Entre los diversos abonos que se utilizan en nuestro país, para la fertilización de los suelos cultivados aparecen los nitratos como productos de interés. Alguno, como el nitrato de sosa y de Chile, figura entre los más conocidos y utilizados en España desde hace muchos años. Otro, como el de cal, se ha extendido ampliamente. El nitrato de potasa es menos conocido, limitándose su empleo a ciertas zonas y cultivos, pero es también muy interesante.

Los nitratos tienen, entre otras cualidades, la de ser muy fácilmente solubles en el agua, lo que facilita su rápida asimilación por las plantas. Se les considera como abonos de primavera, aunque se aplican también en otras épocas, especialmente, si se dispone de humedad suficiente para que la tierra los absorba.

Por la facilidad con que disuelven en el agua, los nitratos son tomados rápidamente por las plantas; y se les achaca que, en el caso de no haber plantas capaces de absorberlos con rapidez, pueden perderse, arrastrados por las aguas de lluvia o de riego. Esto último es cierto, en parte, pero se ha comprobado moderadamente que se realizan en la tierra ciertos fenómenos por los que el nitrógeno nitrato (de los nitratos) pasa a formas más fácilmente conservables por el terreno, si los vegetales no lo toman; según esto, la conservación de este nitrógeno es posible, al menos, en parte.

De cualquier modo, los nitratos se utilizan, habitualmente, coincidiendo con épocas en que las plantas consumen grandes cantidades de nitrógeno; y estas épocas relacionadas con la disponibilidad de agua suficiente en la tierra.

Estos abonos son característicos, en su ejemplo, de plantas con crecimiento rápido, generalmente, herbáceas; pero también prestan buenos servicios en la fertilización de viñedos y árboles frutales.

Cuando el abono utilizado es el nitrato de potasa, se aportan a la tierra dos elementos fertilizantes: nitrógeno y potasio. Cuando los nitratos son de sosa y de cal, sólo se aporta el nitrógeno.

Puesto que la fertilización de los suelos cultivados debe ser completa, es preciso contar, aunque en época distinta, con adiciones de fertilizantes que aporten fósforo y potasio a las tierras. De otro modo, la nutrición de los vegetales sería desequilibrada.

Un terreno que recibe nitrato debe haber sido fertilizado, previamente con superfosfato de cal y con algún abono potásico. De este modo, no sólo se lleva a las tierras los

Dió muerte a su mujer y a una hija de ésta y se privó de la vida

SAN SEBASTIÁN, 10. — El ex campeón español de boxeo de todos los pesos, José Mancisidor, se ha suicidado, después de dar muerte a su esposa y una hija de ésta, de un matrimonio anterior.

Mancisidor sostuvo una discusión con su esposa, Flomena Egaña, a mediodía de hoy, al parecer sobre un premio que había correspondido a la hija, María Cruz Michelena, de 16 años, en un sorteo realizado por una entidad de ahorro. La joven, que se hallaba en el bar, subió al piso al oír los gritos de sus padres, viendo cómo Mancisidor asestaba varias puñaladas a la madre, que murió a causa de las gravísimas heridas sufridas.

La muchacha, asustada, salió huyendo hacia el bar, pero pronto fue alcanzada por Mancisidor, que portaba una escopeta de dos tiros, uno de los cuales le disparó a boca de jarro, causándole la muerte. Seguidamente, volvió a arma hacia su cabeza y se disparó el segundo tiro, poniendo fin a su vida.

Al parecer, Mancisidor se hallaba embriagado.

Los tres cadáveres fueron trasladados al cementerio de Arrona. El suceso ha causado profundo pesar. Se registró en un bar que Mancisidor poseía en Arrona, localidad situada en las proximidades de Cestona, en la carretera de San Sebastián a Bilbao. — Cifra.

Fuerte temblor de tierra en el Caribe

WESTON (Massachusetts), 10. — El Observatorio de Weston comunica que ha sido registrado por sus sismógrafos un "fuerte temblor de tierra" en el Caribe, entre Puerto Rico y Venezuela, a las 9,15 de anoche. —(Efe)

Rusia enviará otra mujer al espacio

MOSCU, 10. — La Unión Soviética ha indicado que enviará otra mujer al espacio. El diario «Izvestia», señala a Marina Popovich, esposa del cosmonauta Pavel Popovich, como posible cosmonauta. Está en posesión del récord de velocidad, ha terminado el curso en la Escuela Superior de Aviación y ahora partió para un viaje.

Según ha declarado su esposo, Marina Popovich se está familiarizando actualmente con un aparato que tiene mucha más potencia que el que usó para establecer nuevo récord de velocidad hace dos meses. —(Efe)

SENALES DEL ESPACIO

TURIN, 10. — Una estación de escucha del espacio, que está recibiendo señales de radio emitidas por estaciones rusas, cree, que pueden pertenecer al lanzamiento de un cosmonauta, ya que son similares a las recogidas en otras ocasiones. —(Efe)

ANUNCIOS POR PALABRAS

- QUIERE VENDER SU CASA?** Roca, seriedad, garantía. Solicitud Agencia Roca. — Ferrol.
- EN FERROL** — Vendese terreno 10.000 metros cuadrados, 190 metros frente vía pública, proximidades Feria de Muestras, magnífico para parcelamiento o gran industria, posee agua abundante. — Informante: En Ferrol, Manuel Sanjurjo, Concepción Arenal, 63 1º teléfono 1854 y en Lago (Valdovino).
- TRASPASOS**
- TRASPASO focal céntrico, renta 400. Razón: San Benito, 1. — Santiago.
- PERDIDAS**
- PERDIDA barra con 3 perlas, gratificándose devolución esta administración. Ferrol.
- SE CONFECIONAN** uniformes para empleados de fábricas, factorías de conservas y otras industrias. Precio módico. Teléfono, 17943. — Vigo.
- ESCAYOLA**, paneles acústicos «Absortone» PRO-DIX-Rubalcava, 75. Teléfono, 3454. — Ferrol.
- TERRAZOS ANSOL**, S.A. PRO-DIX Rubalcava, 75. Teléfono 3454. — Ferrol.
- FORRE** sus paredes con micromadera «Hisa PRO-DIX», Rubalcava, 75. Teléfono, 3454. — Ferrol.
- ESTANTERIAS** metálicas, regulables para cualquier instalación Prodez-PRO-DIX-Rubalcava, 75. Teléfono, 3454. — Ferrol.
- APARATOS** sanitarios «Sacavem» PRO-DIX-Rubalcava, 75. Teléfono, 3454. — Ferrol.
- AZULEJOS** en colores y con dibujos «Sacave 1» PRO-DIX Rubalcava, 75. Teléfono, 3454. — Ferrol.
- PAPEL PLASTICO** super-lavable para revestimiento de paredes «Calowall» - PRO-DIX Rubalcava, 75. Teléfono 3454. — Ferrol.
- CEMENTO** en colores para pintura y decoración «Snowcem-PRO-DIX» Rubalcava, 75. Teléfono 3454. — Ferrol.
- DESDE EL MINIMO** detalle hasta la total instalación, en PRO-DIX, Rubalcava, 75. Teléfono, 3454. — Ferrol.
- VENDESE** finca alrededores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas calle Canalejas, piso libre. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas precio 350.000 ptas calle General Mola. — Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** bajo libre, calle Frutos Saavedra. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** fincas de recreo libres. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas piso libre, calle Primo de Rivera. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** finca alre- deores Santiago con agua, huerta monte y labradío. — Razón: Hórreo 5. — Peluquería. — Santiago.
- VENDESE** lugar acasado en Santa Eulalia de Oza (Teo-Coruña), dos casas, señoriales y labranza; 25 ferrados labradío, 43 herbal y pastizal, 80 total. Informa: Jaime Mata Fernández en Teo-Campos (Coruña) los jueves en Santiago-Bar Fornos de doce a una.
- VENDESE** casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º. — Santiago.
- VENDO** cuatro Fincas recreo en Playa Esteiro (entre Muros y Noya), reciente construcción; siete habitaciones, garage, baño, agua corriente y di. viduales. Razón: Abogado Braña. Santiago.
- VENTA** de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 46 y 7 departamentos exteriores, mas servicios Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Informa: Construcciones «Grad Vias» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Tlef. 1999).
- VENDESE** dos pisos 110 m² cada uno, calle Calvo Sotelo. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa cuatro plantas, calle General Aranda piso libre. — Agencia Roca. — Ferrol.
- VENDESE** casa tres plantas toda libre, calle Rubalcava 11. Informa: Agencia Roca. — Ferrol.

RINCON AMENO

DEDICATORIA DE UN LIBRO

Edmund F. Wilson, escritor norteamericano ha estampado en su último libro esta dedicatoria: «Dedico este libro a ti que me impulsas siempre a trabajar, a ti que divides todo conmigo, a ti que no consigo jamás satisfacer completamente, a ti mi recaudador de impuestos.»

FEROCES CANIGALES

Un explorador de las islas saltajes de Oceanía contaba en una reunión algunos episodios de sus expediciones: «Puedo asegurarles que todavía existen en el mundo tribus caníbales que comen carne humana.»

Las señoras presales sintieron un escalofrío de horror y una de ellas preguntó interesada: «¿Los viernes también?»

CONSULTA MEDICA

El doctor Marston, médico muy cotizado entre las estrellas de Hollywood, recibió un día una carta de su secretaria de la famosa y volcánica Jayne Mansfield, que decía así:

«La señora Jayne Mansfield, le advierte que no podrá acudir a la cita que le había dado para consultarle porque no se encuentra bien. Volverá a citarle cuando se halle totalmente restablecida.»

ES EL OFICIO

«Doctor, cuando trabajo veo muchos colores. ¿En qué trabaja? Soy tintorero.»

NOTICIAS

CON ESTRAMBOTE

¡ESTAMOS AVIADOS!



Según el corresponsal de «El Giornio», en Londres, la última moda consiste en no ir a la moda. Al parecer, la nueva tendencia la iniciaron, como no, los «Beatles», esos novatores insospechados de la vida inglesa, que empezaron a vestir y hablar (y a cantar) como les daba la gana y no según mandaban los definidos oficiales de la elegancia. He aquí, en resumen, el nuevo código: «Vestid como os plazca, decid todo lo que os venga en gana, evitad decir y hacer lo que hacen y dicen los demás por una insulsa y supurada manía de seguir una moda envejecida.»

Si era poco lo que había de esta libertad en uso, que ya en tantos es abuso de vivir sin freno al día, ahí está, en su demasia, ese «código» ordinario —para ordinarios—, muestrario de la neta extravagancia, más sujeto a la ignorancia, visto el todo del sumario.

No es llevar contra a la moda, que la moda es arbitraria por demás, y estrafalaria, digna de severa púa. Es llevar la contra a toda forma de la convivencia más sensata, sin consciencia de lo que es sana costumbre; es el odio y la hembra que empobrecen la conciencia.

De lo viejo, siendo sano, tomen modos y decires; ni vestir como faquires ni en lo burdo andar rayano. En lo cuerdo, de la mano caminar por sus dicitos; no hacer sayos de tapados, por afán de distinguirse, que eso siempre convertirse suele en poltrón desbocado.

Sin tal código —armados de en qué puede traucirse— ¡hoy ya estamos aviados!

Don Ripio

EN EL PÁRAMO DE LA LORA

Prosiguen las pruebas preliminares a la explotación del yacimiento petrolífero

UNO DE LOS TANQUES RETIRADOS ALMACENA YA UNOS 14.000 LITROS

BURGOS. 9.— (Crónica del corresponsal de «Cifra». Andrés Ruiz Valderrama). Han prosiguido en el páramo de La Lora las pruebas preliminares a la explotación del yacimiento Ayoluengo número uno. Estas pruebas, aun para los más profanos, acusan que los trabajos revisten el carácter de pruebas de «extracción» y por añadidura son positivas, pues el hidrocarburo aflora a través del largo y estrecho tubo introducido en el pozo con fuerte presión, a partir de las nueve y media de la mañana y de manera continuada, tras las comprobaciones de cada caso. En la práctica de estas pruebas intervienen dos compañías que trabajan para Amospain — Campsa y Amospan — y la «Sonpetrol». Los técnicos de la entidad exploradora desarrollan una gran actividad en la comprobación de resultados y análisis de cada prueba, lo que bien demuestra que la fase actual del programa a desarrollar tiene un acusado carácter científico y de experimentación. El observador puede apreciar como entre el pozo y la balsa de los fodos funciona una máquina especial o aparato analizador, donde son llevados los productos de extracción y a la que se dedica una gran atención por parte de los expertos. El trabajo parece complicado y altamente interesante. De allí los barro y desechos van a la balsa y salen muestras para los laboratorios. Es de suponer que efectuadas las comprobaciones precisas, una vez arrojados a la balsa de lodos, el oro negro de calidad será enviado a los tanques cisterna. En estos trabajos repetidos con cada prueba, parece que había dos fases: La primera a cargo de los técnicos de Campsa y, la segunda, a cargo de «Amospain». Como hemos dicho, para todos

era visible la explotación del petróleo por la varilla. Sin duda, debido a la angostura del escape y a la presión de salida, subía pulverizado, cayendo después como una lluvia sobre el pozo y sus alrededores. Los hombres que manipulan en la torre aparecen cubiertos con el casco blanco e impermeables «Ad hoc». Hubo una prueba cronometrada a las once de la mañana, que fué mas potente y sostenida, sin duda por las características de la observación del estudio a realizar. Un olor potente a petróleo se extendió por todo el campo. Estas extracciones experimentales y preparatorias son según nos han dicho, llamadas en el argot petrolífero «swabs» palabra inglesa que debe de ser muy expresiva a pesar de su brevedad. Hemos oído también que uno de los tanques retirados del campo almacena ya de 13 a 14.000 litros de petróleo, sacado en los primeros trabajos de esta etapa experimental y preparatoria que comenzó el viernes. Como ya es sabido, son varios los depósitos levantados hasta ahora con capacidad de unos 200.000 litros cada uno. Al parecer es cierto que fué preciso ampliar el orificio de salida del tubo del pozo, antes de que pudiera resultar adecuado para las pruebas a realizar. Ciertamente, no hay razón sino para creer que el trabajo en el Pozo de Ayoluengo número uno de La Lora ha cubierto ya un largo período hasta llegar a las prácticas actuales que por los signos participan, ya lo hemos dicho, de un doble carácter, experimental y preparatorio, de estudios y comprobación el primero y previo el segundo a la explotación propiamente dicha, que será la próxima etapa. Cuando se llegará a esto? No lo sabemos, pero hay síntomas que para cualquiera son elocuentes. Hoy en Valdeajón estaban todos los técnicos principales de la explotación e incluso acudió desde San Sebastián, donde se halla pasando la temporada estival, el ingeniero jefe de prospecciones de Campsa, don Ruperto Sans. En cuanto a lo demás, no queda otra opción que prestar oído a los rumores, aunque sea para no cargar crédito. Abundan y son variados, llegando incluso a tomar cuerpo entre los habitantes del lugar la creencia de que el petróleo ahora aflorando no es de la primera capa, sino de otro mucho más profunda. Lo recogeremos como expresión interesante y si se quiere como demostración del optimismo que se alimenta en el ánimo de estas gentes sencillas, indolentas si se quiere, pero altamente observadoras y atentas a los acontecimientos que desde hace poco más de dos meses están viviendo. Nos han asegurado nuevamente —y convalida decir una vez más que las fuentes informativas no son directas, sino al contrario parecen haber dado muchas vueltas antes de llegar las noticias a nuestro conocimiento— que cuando al fin se emprenda la explotación verdadera del crudo, será traído a Burgos, para su almacenamiento

Fraga Iribarne presidió varios actos en el Valle de Valdeón (Picos de Europa)

VALLE DE VALDEÓN (León). 10.— El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, que anoche perlocó en León, emprendió muy temprano el viaje al Valle de Valdeón, en los Picos de Europa, a donde llegó a las diez de la mañana, después de un recorrido de 150 kilómetros, más de 30 por caminos de difícil acceso. Le acompañaban desde León los gobernadores civil y militar, Presidente de la Diputación, Delegado de Información y Turismo y otras autoridades.

El Ministro se detuvo en el puerto de Pandrecedes para admirar el bello panorama que ofrece el Valle de Valdeón, que tiene una longitud de unos cincuenta kilómetros. En Posada de Valdeón esperaban con las autoridades locales, todo el vecindario así como numerosos montañeros de toda España, presididos por el que es de la Federación de Montañeros, señor Peñalba figurando buen número de pancartas con frases de cariñoso saludo al señor Fraga Iribarne, quien asistió seguidamente, en el templo parroquial de Posada de Valdeón a una misa aplicada por el eterno descanso del que fué presidente de la Federación Nacional de Montañeros, D. Julián Delgado Ubeda.

Terminada la misa el Ministro y autoridades se trasladaron al mirador del Tombo, dedicado a la memoria del Sr. Delgado Ubeda y que quedó inaugurado con esta visita, juntamente con el monumento al que fué gran impulsor del turismo en los Picos de Europa, tributándosele un sencillo homenaje por la Diputación Provincial a las guías de la Peña, guardas del parque nacional y peatonales. Finalizado este acto el señor Fraga y acompañantes marcharon a Cordiñanes a varios kilómetros de distancia, para proceder a la inauguración del campamento internacional, haciéndose entrega del banderín de honor a su madrina la señorita María de Carmen Fraga Estévez. Posteriormente la Diputación Provincial ofreció un vino de honor a los asistentes, que luego visitaron los parajes de Corona y su bella ermita el famoso «Chorro» de los lobos y la Peguera. De regreso a Cordiñanes, se sirvió un amuerzo al aire libre y, por la tarde en Posada de Valdeón, se inauguró por el Ministro una exposición de proyectos y una agenda de lectura haciendo el Alcalde una exposición de las necesidades en orden a servicios públicos y comunales. Habió también el presidente de la Diputación, D. Antonio del Valle y finalmente el Ministro, luego de expresar su satisfacción por esta visita, dijo que sería muy gustoso portavoz de las necesidades de la comarca cerca de los distintos Departamentos. Por último procedió a entregar el título de Hijo Predilecto del Valle, a D. Filomón de la Cuesta González Camarero Secretario de Su Sanidad, Canónigo Penitenciario de la Catedral de León, Prefecto de Estudio, del Seminario e Ilustre escritor, que fué director del diario de León durante más de 30 años (Cifra).

de Europa, tributándosele un sencillo homenaje por la Diputación Provincial a las guías de la Peña, guardas del parque nacional y peatonales. Finalizado este acto el señor Fraga y acompañantes marcharon a Cordiñanes a varios kilómetros de distancia, para proceder a la inauguración del campamento internacional, haciéndose entrega del banderín de honor a su madrina la señorita María de Carmen Fraga Estévez. Posteriormente la Diputación Provincial ofreció un vino de honor a los asistentes, que luego visitaron los parajes de Corona y su bella ermita el famoso «Chorro» de los lobos y la Peguera. De regreso a Cordiñanes, se sirvió un amuerzo al aire libre y, por la tarde en Posada de Valdeón, se inauguró por el Ministro una exposición de proyectos y una agenda de lectura haciendo el Alcalde una exposición de las necesidades en orden a servicios públicos y comunales. Habió también el presidente de la Diputación, D. Antonio del Valle y finalmente el Ministro, luego de expresar su satisfacción por esta visita, dijo que sería muy gustoso portavoz de las necesidades de la comarca cerca de los distintos Departamentos. Por último procedió a entregar el título de Hijo Predilecto del Valle, a D. Filomón de la Cuesta González Camarero Secretario de Su Sanidad, Canónigo Penitenciario de la Catedral de León, Prefecto de Estudio, del Seminario e Ilustre escritor, que fué director del diario de León durante más de 30 años (Cifra).

de Europa, tributándosele un sencillo homenaje por la Diputación Provincial a las guías de la Peña, guardas del parque nacional y peatonales. Finalizado este acto el señor Fraga y acompañantes marcharon a Cordiñanes a varios kilómetros de distancia, para proceder a la inauguración del campamento internacional, haciéndose entrega del banderín de honor a su madrina la señorita María de Carmen Fraga Estévez. Posteriormente la Diputación Provincial ofreció un vino de honor a los asistentes, que luego visitaron los parajes de Corona y su bella ermita el famoso «Chorro» de los lobos y la Peguera. De regreso a Cordiñanes, se sirvió un amuerzo al aire libre y, por la tarde en Posada de Valdeón, se inauguró por el Ministro una exposición de proyectos y una agenda de lectura haciendo el Alcalde una exposición de las necesidades en orden a servicios públicos y comunales. Habió también el presidente de la Diputación, D. Antonio del Valle y finalmente el Ministro, luego de expresar su satisfacción por esta visita, dijo que sería muy gustoso portavoz de las necesidades de la comarca cerca de los distintos Departamentos. Por último procedió a entregar el título de Hijo Predilecto del Valle, a D. Filomón de la Cuesta González Camarero Secretario de Su Sanidad, Canónigo Penitenciario de la Catedral de León, Prefecto de Estudio, del Seminario e Ilustre escritor, que fué director del diario de León durante más de 30 años (Cifra).

de Europa, tributándosele un sencillo homenaje por la Diputación Provincial a las guías de la Peña, guardas del parque nacional y peatonales. Finalizado este acto el señor Fraga y acompañantes marcharon a Cordiñanes a varios kilómetros de distancia, para proceder a la inauguración del campamento internacional, haciéndose entrega del banderín de honor a su madrina la señorita María de Carmen Fraga Estévez. Posteriormente la Diputación Provincial ofreció un vino de honor a los asistentes, que luego visitaron los parajes de Corona y su bella ermita el famoso «Chorro» de los lobos y la Peguera. De regreso a Cordiñanes, se sirvió un amuerzo al aire libre y, por la tarde en Posada de Valdeón, se inauguró por el Ministro una exposición de proyectos y una agenda de lectura haciendo el Alcalde una exposición de las necesidades en orden a servicios públicos y comunales. Habió también el presidente de la Diputación, D. Antonio del Valle y finalmente el Ministro, luego de expresar su satisfacción por esta visita, dijo que sería muy gustoso portavoz de las necesidades de la comarca cerca de los distintos Departamentos. Por último procedió a entregar el título de Hijo Predilecto del Valle, a D. Filomón de la Cuesta González Camarero Secretario de Su Sanidad, Canónigo Penitenciario de la Catedral de León, Prefecto de Estudio, del Seminario e Ilustre escritor, que fué director del diario de León durante más de 30 años (Cifra).

PLAZA DE TOROS DE PONTEVEDRA

GRAN FERIA TAURINA DE GALICIA Esta tarde, a las 5,30 ¡SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS!

Seis hermosos ejemplares de Molero Hermanos Manolo Vázquez El Viti Jaime Ostos

DIA 18 Seis toros de Pareja Obrégón Antonio Bienvenida Carlos Corbacho El Cordobés

Días 15 y 17.— En primera edición y en edición especial, respectivamente, UNA OPORTUNIDAD la apasionante prueba entre matelillas de toda España que apasiona a España entera Las corridas comenzarán a las 5,30 de la tarde

ATERRIZAJE FORZOSO, EN BARCELONA

BARCELONA, 10.— Un avión cuatrimotor que había salido del aeropuerto de Palma con dirección a Londres sufrió en pleno vuelo la avería de dos de sus motores, por cuyo motivo tuvo que realizar un aterrizaje de urgencia en el aeropuerto de El Prat. El aterrizaje se efectuó sin sufrir ningún accidente.—(Cifra).

Dr. NIETO NOYA Especialista en Obstetricia y Ginecología Jefe de la Maternidad de Marina Consulta, Lugo, 50 Tel. 3450-212 Teléf. 2980-190 Domicilio: Espartero, 41. Teléf. 2980-190 EL FERROL

TRES MUERTOS Y SEIS HERIDOS, AL CHOCAR UN AUTOMOVIL CONTRA UNA ENCINA

PLASENCIA (Cáceres) 10.— Un automóvil se estrelló contra una encina, que arrancó de cuajo, en el término de Valdeobispo y de resultados del accidente han perecido tres personas. Otros seis viajeros sufren heridas leves. En la carretera de Plasencia a La Alberca, kilómetro 14, el turismo francés 932 B. J. 70, conducido por Angel García Boave, por causas que se desconocen chocó contra una encina. Quedó aprisionado Toribio Sánchez García, que murió en el acto y cuyo cuerpo pudo ser extraído a las tres horas. Tenía 34 años de edad y era natural de Valdeobispo. También pereció en el accidente un hijo del anterior llamado Florencio Sánchez Blanco, de nueve años

de edad y más tarde falleció el conductor del vehículo, que tenía treinta y cinco años de edad, era natural de Valdeobispo y residía en Francia. Los seis heridos eran también naturales del referido pueblo de Valdeobispo.—(Cifra)

MUERTA AL CAER POS LAS ESCALERAS

BARCELONA, 10.— En el Instituto Forense ingresó el cadáver de Ana Cantón Segarra, de 57 años, que fué hallada sin vida en la calle de San Bertrán y que, según, los vecinos, se cayó por las escaleras al parecer sufriendo etilismo agudo. NINA ASFIXIADA También ingresó el cadáver de una niña de cuatro meses, Emilia Gomila de la Rubia, que previamente hubo de ser asistida de un estado de insuficiencia respiratoria en el Hospital de la Cruz Roja, donde ya ingresó cadáver.—(Cifra)

Incendio a bordo del petrolero «CAMPANARIO»

CORIA DEL RIO (SEVILLA), 10.— El petrolero español «Campanario» de la «Campsa» ha sufrido incendio a bordo cuando navegaba en dirección a Sevilla, a la altura de «Villa Anita» a dos kilómetros de esta población. El fuego se inició en la sala de máquinas, en uno de los mecheros. Desde el barco, la tripulación dió voces a las personas que se encontraban en tierra, para que avisaran a la Guardia Civil. La Comandancia cursó aviso a los bomberos de Marina de Sevilla, que se personaron inmediatamente con cuatro coches, dos motocicletas y el personal necesario. El barco quedó varado ya que el incendio destruyó la sala de máquinas. Al lugar del suceso acudieron dos remolcadores. Dominado totalmente el siniestro, el «Campanario» ha sido remolcado a los muelles sevillanos. No han ocurrido desgracias personales.—(Cifra).

También matan las pistolas de plástico

CORDOBA, 10.— También matan las pistolas de plástico. En el pueblo de Encinas Reales ha resultado muerto por axilía el niño de cinco años, José Granados Ruiz. Se encontraba jugando con una pistola de plástico que llevaba de agua y al presionar con la boca se tragó el tapón del cañón que le obstruyó la laringe.—(Cifra).

El Ministro inglés del Aire, de vacaciones en Algeciras

ALGECIRAS, 10.— El ministro inglés del Aire Mr. J. Amer, en compañía de su esposa e hijo, se encuentra pasando sus vacaciones en la finca «Las Columnas», propiedad del miembro del Parlamento inglés Lord St. Olaf.—(Cifra)

CAPITULO DE SUCESOS

Automóvil arrollado por un tren, en Salamanca CUATRO DE SUS OCUPANTES RESULTARON MUERTOS

SALAMANCA, 10.— En un paso a nivel sin guarda, situado a medio kilómetro de Aldeanueva, en la carretera de Madrid a Salamanca, fue arrollado un automóvil por un tren, siendo arrollado durante un trayecto de trescientos metros. El automóvil quedó totalmente destruido y cuatro de sus ocupantes muertos en el acto. Un quinto ocupante, salió despedido resultando ileso. Los muertos son Fernando Blázquez Sánchez de 48 años de edad, teniente retirado del Ejército, vecino de Salamanca y conductor y propietario del automóvil SA 16942; su esposa Amelia González Marín de 36 años; la hija de este matrimonio, Adoración, de 15 años y una conocida de la familia Victoriana Iglesias Verdugo de 33 años. El pasajero que resultó ileso, al salir despedido del coche es el joven de 16 años, Fernando Basterre Romero. (Cifra).

ALMANAQUE SANTORAL

Martes, 11 de Agosto Santos: Tiburcio, Susana, Rufino, Alejandro, Dña. Filomena y Digna, vírgenes; B. Pedro Pablo, S. J. c.

CUPON DE CIELOS En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el número 800.

PROGRAMA DE LA TV un televisor... PANTALLA NEGRA General Electrica DAVINA

MARTES, 11 DE AGOSTO SOBREMESA 2'15 Avance de Telediario. 2'17 Primera página. Entrevistas y reportajes. 2'30 Biografía del ayer. 3'00 Telediario. 3'20 Punta de vista. Cine, por Alfonso Sánchez, Teatro, por Alfredo Marquerite. 3'30 Para vosotros. 3'40 Topaze (cap. II). 4'00 A media voz. Comentario de Ramón Escobedo.

NOCHE 7'00 Avance de Telediario. 7'32 Ella, él y Asía. 8'00 Foro TV. Médicos y enfermeros. Director y presentador: Victoriano Fernández Asís. 8'50 Dibujos animados. 8'40 Secuencia: «Cantantes y actores». 8'55 Mundo ligero. Filatelia. 9'00 Teatro de la familia (cont.) 9'30 Telediario. 9'50 El tiempo. 9'55 Minutos musicales. 10'00 Los defensores. 11'00 Festivales de España: Lullillo y su teatro de danza española (II parte). 12'00 Telediario. 12'20 El programa de mañana. 12'25 Medianoche. 12'30 Cierre.

CRISTOBAL DEZA BARRIO Especialista diplomado por oposición en Garganta, Nariz y Oído. Jefe de Clínica del Hospital de Marina. Méndez Núñez, 1-2.- FERROL

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10 in the first column and 1-10 in the first row.

HORIZONTALES: 1. Abuelo. En donde me encuentro. Abundancia. 2. Producto volcánico (al rev.). 3. Es parecido al aire. 4. Célula. 5. La adoración en Egipto. 6. Creen en el norte de Segarra. 7. Encaminarse.—Pro Europa. 8. Nombre femenino. 9. Nombre de menino.—(al rev.). 10. Camión de Bolivia. 11. Flor.— Consorcio. 12. Albergo.

VERTICALES: 1.— Dinamita. 2.— Aves.— Marchamos. 3.— (al rev.). 4.— Alzan. De esta suerte. 5.— (al rev.). 6.— Garantía.— Continuo. 7.— Población de Portugal.— Nombre femenino. 8.— Aumentado. 9.— (al rev.). 10.— Soltizo. 11.— Levantará.— Ireal. 12.— Suplicantes.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: Solteros. 2.— Ola.— Lope. 3.— Loba.— Ser. 4.— Iraca.— Re. 5.— Roclan. 6.— Aba.— 7.— Ta.— alar. 8.— Aba.— Auca. 9.— Dote.— Rel. 10.— Omp. sano VERTICALES: Solicitado. 2.— Olor.— Labor. 3.— Letar.— Ab. 4.— Acota.— En. 5.— El.— Aceta. 6.— Ros.— Isaura. 7.— Opera.— eca. 8.— Serenaralo.

Peregrinación de atletas participantes en los Campeonatos Militares celebrados en La Coruña

En el día de ayer, se celebró la anunciada peregrinación de los atletas participantes en los Campeonatos Militares de Atletismo...

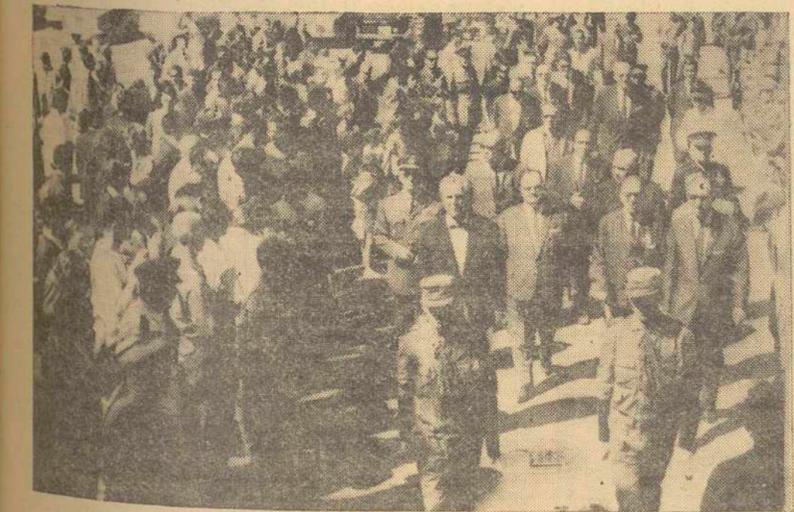


El Cardenal conversando con el oferente. (Foto Santiso).

en muchos casos una sincera amistad. Y ahora estáis aquí, ante el sepulcro del Apóstol Santiago...

que se lucen por los caminos de una compenetración y cooperación auténticas. Volverá así Compostela a la que os ruego invitéis a peregrinar...

BENDICION A LOS PEREGRINOS Finalizados estos solemnes momentos, el Cardenal impartió la bendición a todos los presentes.



Entrada de los peregrinos en la Catedral, por la puerta del Obradoiro. — (Foto Santiso).

que acuden peregrinos de todo el mundo desde siglos atrás. Recibió la ofrenda y contestó a la brillante y emotiva oración...

mundo reine la paz y la dicha, que ree el Altísimo y desea y procura por todos los medios la Santa Iglesia. Desde este Finisterre, en el que se hizo la unidad del mundo medieval...

Después de presenciar el funcionamiento del Botafumeiro, desfilaron por el camarín del altar mayor, para dar el abrazo a la imagen de piedra del Glorioso Apóstol Santiago. VISITA AL TEMPLO Aprovechando su estancia en el templo, recorrieron después las principales dependencias artísticas del mismo.

Embarcación portuguesa, con 28 hombres a bordo, de arribada forzosa en Plencia (Bilbao)

BILBAO, 10. — La pequeña embarcación "Camoso", de nacionalidad portuguesa, ha entrado de arribada forzosa en el puerto de Plencia con 28 hombres a bordo...

recuperación física. Casi todos ellos son jóvenes, con edades comprendidas entre 20 y 24 años. Varios son padres de familia numerosa...



Cien intoxicados en una boda

GRANADA, 10. — Unos cien invitados a una boda resultaron intoxicados en el curso de un banquete, en el pueblo de Orce, de esta provincia.

NINA LUCENSE MUERTA POR UN AUTOMOVIL

SALAMANCA, 10. — Esther Mejía García, de 14 años, fue arrollada y muerta por un turismo en las inmediaciones del pueblo de Teparés, en la carretera de Ciudad Rodrigo a Salamanca.

El conductor del turismo es el súbdito francés Richard Roger Daniel, de 43 años. — (Cifra)

Anúnciese en LA NOCHE

No han desembarcado tropas turcas en Chipre El Ministerio de Asuntos Exteriores de Ankara desmiente las noticias de llegada de fuerzas y material a la región de Mansoura

ANKARA, 10. — Ningún armamento, material o tropas pertenecientes a las Fuerzas Armadas Turcas ha sido desembarcado en Chipre, anuncia un comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores...

SIN INFORMACION DE UN SUPUESTO DESEMBARCO NICOSIA, (Chipre), 10. — A las 01,00 de la madrugada (hora local) el servicio de Prensa de la ONU señalaba no haber recibido información alguna sobre un supuesto desembarco turco en Chipre...

El mismo servicio añade que el jefe del destacamento de cascos azules suecos afectados al citado sector, ha iniciado investigaciones.

y de Siria (además de la de la URSS), han sido acogidos con inquietud en Israel. Los medios gubernamentales israelíes, deseosos de mantener buenas relaciones existentes actualmente tanto con Turquía como con Grecia...

Cartelera section listing movie screenings at various theaters including PRINCIPAL, CAPITOL, METROPOL, YAGO, SALON TEATRO, and AVENIDA. Includes showtimes and titles like 'EL AGENTE DEL DIABLO' and 'EL GENERAL DE LA ROVERE'.

UN IMPORTANTE SERVICIO advertisement for Renfe, promoting the Madrid-Tafarito train service. Includes the slogan 'EL TREN TAF A MADRID, DIARIO desde el día 15 del actual'.

PARA Marujita advertisement featuring an illustration of a woman and a man. Promotes various beauty products like manicures, perfumes, and jewelry, with the slogan 'en su día... Presentamos un bonito y extenso surtido de artículos que le ayudarán a la elección de su regalo.'

Espectacular secuestro, en el centro de Bogotá

Los autores, que fueron detenidos, exigían un rescate de 30.000 dólares

BOGOTÁ.— (Crónica especial de la Agencia FIEL-ORBE, por Juan Valdés, para EL CORREO GALLEGO)

La Estación Central de la Policía recibió la llamada de un niño aficionado a las truculencias, que anunciaba que por el barrio de La Soledad —en el centro de esta capital— estaba dando vueltas un automóvil de lujo con seis personas en su interior. «Parece un secuestro», dijo el asombrado muchacho. Y en realidad se trataba de eso. La Policía se movilizó rápidamente y frustró un saqueo que pudo haber concluido en un drama. Un acudado industrial italiano, Arturo Sessana, gerente de una Empresa de pastas alimenticias

(que gastó 30.000 dólares el año pasado en publicidad), había salido esa mañana como de costumbre para dirigirse a la fábrica en su coche, acompañado de su chófer uniformado. El automóvil bajó por la calle Sesenta y se detuvo momentáneamente para entrar a la carretera Séptima, arteria de gran tráfico. Ese momento fue aprovechado por cuatro «pichones» de ladrones (delincuentes novatos) que abrieron las puertas y entraron en el coche, dos delante y dos detrás. Todos tenían revólveres en las manos. Ordenaron al chófer que cambiara de rumbo y tomara en dirección al Norte y busara de la carretera de Montaña que desemboca en la población carbonera de La Calera. Al

partieron hacia el Banco, pero el cheque no podía pagarse de inmediato porque no había llegado la remesa de la casa central. Fue en estos momentos cuando el muchacho llamó a la Policía denunciando la anomalía que había observado, lo cual movilizó inmediatamente a la Policía. Los coches patrulleros buscaron el coche del acudado industrial italiano, hasta que lo encontraron en la puerta del Banco. Un sujeto que estaba en una esquina fué desarmado y detenido por la Policía y en seguida se movilizaron hacia la tienda donde estaba la víctima con otros dos autores del hecho. El gerente de la fábrica de pastas alimenticias creyó llegado el momento de escapar y corrió hacia los servicios higiénicos gritando: «Son bandidos y secuestradores». Luego los policías llegaron al Banco y fué capturado el último integrante de la banda, cuando esperaba tranquilamente que se pagara el cheque. De esta forma fué frustrado el secuestro, delito que, prácticamente, no se conoce en esta capital. La policía piensa que el proceso de este caso hará pensar muy seriamente a los delincuentes.

partieron hacia el Banco, pero el cheque no podía pagarse de inmediato porque no había llegado la remesa de la casa central.

Fue en estos momentos cuando el muchacho llamó a la Policía denunciando la anomalía que había observado, lo cual movilizó inmediatamente a la Policía.

Los coches patrulleros buscaron el coche del acudado industrial italiano, hasta que lo encontraron en la puerta del Banco. Un sujeto que estaba en una esquina fué desarmado y detenido por la Policía y en seguida se movilizaron hacia la tienda donde estaba la víctima con otros dos autores del hecho. El gerente de la fábrica de pastas alimenticias creyó llegado el momento de escapar y corrió hacia los servicios higiénicos gritando: «Son bandidos y secuestradores». Luego los policías llegaron al Banco y fué capturado el último integrante de la banda, cuando esperaba tranquilamente que se pagara el cheque. De esta forma fué frustrado el secuestro, delito que, prácticamente, no se conoce en esta capital. La policía piensa que el proceso de este caso hará pensar muy seriamente a los delincuentes.

EXAMEN DE TRAFICO



Tres jóvenes ciclistas demuestran a sus compañeros de clase como se deben tomar las curvas, en el curso de una lección de tráfico en Brentwood, Essex. Detrás de los muchachos, un sargento de la Policía en coche examina la carrera de Brentwood que ha filmado 100 películas—lecciones sobre tráfico para explicar éste en las escuelas, trata de introducir en los muchachos el sentido común en la carretera. (Foto AP-LOGOS).

DESDE EL VALLE DE ARAN

Nutrida población galaica

Por RAMON FERNANDEZ - PAREDES

GALICIA se ufana de extender su geografía humana por todo el orbe, con orgullo de prolixa madre que va creando filiales núcleos en los más apartados rincones de la tierra. Cuando se habla de ciudades gallegas, no se detiene la enumeración en las cuatro capitales del antiguo reino, sino que se agregan, entre otras; Buenos Aires, con sus cuatrocientos mil gallegos, que forman la ciudad más populosa de la universal Galicia; Madrid, con más de cien mil, etc. En este etcétera hay que incluir ahora un nuevo «hinterland» suevo, el Valle de Arán, la catalana comarca de la provincia Herdense que más se asemeja a los verdes prados de Rosalia. El Valle de Arán tiene sabor celta, con su paisaje exuberante, sus húmedos contornos, sus montañas agrestes, sus forestas multicolores, sus ríos cristalinos, su colorido vario. Y también sus «vaquiños», que dirán los gallegos.

No es extraño, que, en este verdor insuperable y en este ambiente, los descendientes de aquellos celtas que se afincaron en Irlanda, la Normandía y el Finisterre, se acimantaron tanto en el Valle de Arán. Con la particularidad de que para llegar allí, han tenido que atravesar, además de media España, toda la provincia de Lérida, dándose la circunstancia de que en ninguna otra zona de esta rica provincia han querido detenerse los portadores de la «morrilla». Han seguido adelante en su caminar, hasta topar con el escondido Valle aranes, y, al verlo, se habrán dicho: «Aquí me quedo». Y allí se quedaron, prichero, ofreciendo su afanoso trajinar en la construcción de las centrales hidroeléctricas que por doquier pueblan la comarca. Su laboriosidad supo captarse la simpatía de las empresas, y, desde entonces, oleadas de oreñanos y pontevedreses, sobre todo, van turnándose. Algunos llevan decenas de años, en este venturoso período de paz y de progreso que disfrutamos. Pero todos los años, han de volver a la tierra. Aunque el Valle de Arán ofrezca idéntica «saude» que la Galicia natal, necesitan tornar al seno de la familia y llevar los ahorros amontonados a fuerza de trabajar horas y horas, con sacrificio de anacoretas, porque, eso sí, si para volver a la «derrama», con «cuartillos», es preciso privarse de tomar café o saborear un vaso —no habiendo una «cunca» de Ribeiro, no es sacrificio para ellos—

se mantienen con la más hombría frugandad, característica de la raza. Así, en Navidades, que es la fecha del regreso temporal, pueden llevarse bastantes miles de pesetas en la «buchaca», como dicen ellos, usando el idioma catalán.

Regresan a sus «carballeiras», allá en la parroquia rural, y con el dinero ahorrado se compran unas vacas, que dejan al cuidado de la familia que les aguarda siempre, como sabe aguardar al emigrante la sufrida mujer gallega. Luego volverá al Valle de Arán, sin que le arredre el incómodo viaje, para hacer nuevos ahorros. Se pueden ganar jornales de 10, 15 y 20 mil pesetas mensuales. Y, si se tercia, emanciparse en una actividad autónoma más productiva. Adquiere un camión y se dedica al transporte. O se convierte en patrono de la construcción. Otros, los que llegan solteros, se casan con naturales del país y emprenden nuevas vidas de prosperidad. Es corriente en empresas afincadas en el valle apellidos que pregonan su orundez.

Como nos decía un industrial aranes, hoy el Valle de Arán está rodeado de gallegos por todas partes. Son emprendedores, buenos compañeros y decididos defensores de la Ley laboral, magníficos líderes obreros y anímicos patriotas. Constituyen la admiración de todos, que les aprecian por sus virtudes y su inigualable humanidad. No es de extrañar que se capten la simpatía de los araneses, que los buscan con preferencia para sus empresas. Con esto del turismo, es corriente hallar en restaurantes y hoteles, camareros gallegos, tanto masculinos y femeninos, que se distinguen por su servicialidad.

Desde luego, todas las obras de cantería las hacen ellos. No hay otros como los gallegos para trabajar la piedra; son únicos; así es reconocido por los araneses. También la catedral de Lérida, la han construido ellos, como también el monumento nacional del convento de los Avellanos. Basta acercarse a una obra cualquiera para comprobar la naturaleza de los operarios. La dulce habla de Rosalia, Ponda y Carros Enriquez, constituye su medio de comunicación, y el acento es inconfundible cuando hablan en castellano. Pero cuando hablan en gallego nadie les entiende, resulta muy difícil para los araneses.

Por eso podemos decir que el Valle de Arán es hoy una comarca de Galicia.

CARTA DE LONDRES

La industria de la juguetería, en constante competencia



He aquí una muñeca con sonrisa auténtica, uno de los juguetes más difíciles de producir. El modelo tiene más de 50 cms. de altura

LONDRES.— (Por Leonard RULE, para EL CORREO GALLEGO).

La competencia entre los fabricantes de juguetes del mundo para hallar algo nuevo que conquiste los mercados es comprensible. Los juguetes son y han sido durante

mucho tiempo un gran negocio y la firma que pueda producir un juguete que sea popular en todas partes estará bastante segura de hacer mucho dinero. Ha habido juguetes que han hecho el furor durante determinado tiempo, pero la industria no está basada en furores o manías; está fundada, sólidamente, en juguetes y adaptaciones de ellos que han sido popula-

SEQUIA EN EL LAGO CONSTANZA



ERMATINGEN. (Suiza).— La fotografía tomada en esta local, al riberaña muestra el bajo nivel del Lago Constanza. La fotografía tomada en esta local, al riberaña muestra el bajo nivel del lago. (Foto EUROPA PRESS).

LA BUNDESWEHR RENUNCIA A FORMAR UNIDADES ESPECIALES

En la guerra moderna el soldado necesita más iniciativa y valor personal

HAMMELBURG.— (Crónica especial de la Agencia FIEL)

«Rangers, como en el Ejército de los EE.UU. no formamos nosotros», nos explica el General de la Bundeswehr, a cargo del cual está la Escuela de Infantería. «La Bundeswehr no tiene ningún Cuerpo de comandos. En un lugar de la República Federal rodeado de bosques, a unas docenas de kilómetros del telón de acero se prepara a los futuros oficiales de la Bundeswehr, en unos cursillos especiales de dos semanas.

Estos cursillos son muy penosos para un joven de 20 años pues prácticamente no dejan ni un solo día libre, por no decir también ni una sola noche. La mayor parte del tiempo lo pasan al aire libre. Las condiciones climatológicas influyen tan poco en el programa como el tiempo marcado por el reloj. Estos cursillos se basan en la necesidad que hoy existe de formar un Ejército en el cual cada soldado posea fuerza material y moral en la batalla y que, al mismo tiempo, sea capaz de actuar independientemente, por sí mismo. A este respecto la Bundeswehr señala el libro «Soldados en el juego», del psicólogo norteamericano S.L.A. Marshall, el cual llega a la conclusión de que para la guerra moderna la educación del soldado precisa proporcionar una mayor iniciativa y mayor valor personal que hasta la fecha.

En una guerra moderna no sería tan excepcional como en la anterior que pequeños grupos quedasen dispersos de sus unidades, sin posibilidad de una incorporación rápida a las mismas.

En estos cursillos de ocho semanas, a las cuales pueden incorporarse voluntariamente oficiales y suboficiales, se prepara el personal instructor para las tropas de choque, que pondrán a sus soldados en condiciones no solo de actuar con iniciativa en situaciones similares antes aludidas, de lograr la incorporación a su unidad, sino de causar daños a las tropas enemigas.

De 900 a 1.000 oficiales y suboficiales toman parte en estos cursillos anualmente, en la pequeña ciudad de Hammelburg.

El Comandante de esta Escuela sabe bien que puede ser sometido a un proceso si se ejerciese maltrato a los cursillistas («esto viene a cuento por los pasados procesos de la Bundeswehr por muerte de reclutas, debido a ejercicios muy duros») pero hasta ahora no se ha producido una sola queja.

En los alrededores se ha preparado ya el terreno para unos 16 diferentes ejercicios o prácticas de combate, que van desde la lucha cuerpo a cuerpo hasta la preparación de hornillos previos a la marcha, pasando por el enmascaramiento, y el modo de sobrevivir varios días sin tener acceso a la naturaleza produce en el terreno y estación que se encuentran.

artículos existentes en el negocio. Por ejemplo, estuvo representada una firma que empezó hace sólo diez años como una pequeña fábrica en el País de Gales produciendo algunas muñecas vestidas con el típico traje regional. Se vendieron mucho en la región, pero al cabo de dos años la firma hubo de ampliar su producción para satisfacer la demanda de Inglaterra, Escocia e Irlanda.

La fundadora de la firma, la señora Daniel, extendió la serie de juguetes aún más con productos más grandes y más caros; y este año se expusieron por primera vez en la Feria de Brighton las muñecas producidas, denominadas «Myfanway». En la actualidad, estas muñecas se ofrecen al mundo. Era corriente escuchar en Brighton que algunas de las firmas expositoras exportan un cuarto o un tercio de sus productos. Sin embargo, lo más destacable es una firma que hace modelos de tamaño de una caja de cerillas, de automóviles, camiones y otros vehículos de turismo y agrícolas. La producción es de más de 1.500.000 vehículos por semana; 80.000.000 al año. De este total se venden anualmente al Extranjero unos 50.000.000. Los modelos ofrecidos por la firma reflejan la producción de coches en la Gran Bretaña y en otros países, y en la serie de «Automóviles de Antaño», producen modelos de gran variedad.

En este mismo ramo de fabricación se producen dos coches de carreras en miniatura con motor de gasolina. Afortunadamente, para los conductores infantiles, los motores (de 87 centímetros cúbicos), están regulados para una velocidad máxima de 15 millas (24 kilómetros), por hora. Las carrocerías son de fibra de vidrio y tienen un asiento. Llevan acelerador de pie y freno también de pie.

Para los verdaderamente aficionados a la mecánica existen en el mercado inóles una serie de modelos de máquinas locomotoras de vapor, y también animadoras, remolques y motores marinos. Los equipos de construcción son extraordinariamente populares entre los muchachos y también los adultos. Hay una casa que vende sus acciones, automóviles y barcos en forma de eventos de piezas para armar.

En cuanto a juguetes decorativos se ven en Inglaterra verdaderos primores; por ejemplo hay árboles de Navidad a base de nylon que llaman la atención de grandes y pequeños y además son portables en el sentido de que su sólida construcción les hace durar varios años con formas más o menos distintas, bien por iluminación o por pintura.

res por generaciones. Siempre es posible que una idea domine durante cierto tiempo, pero inevitablemente el mercado revierte a las muñecas, animales, pistolas, automóviles, trenes, equipos de construcción, etc.

En la Feria Internacional del Juguete, celebrada el pasado febrero en Brighton, se hizo patente este criterio. Hubo, cuando menos, dos juguetes que se podrían describir como sensacionales. Sin embargo, el primer gran pedido anunciado en la Feria fué de 1.000.000 de soldados con uniforme japonés para enviar a los Estados Unidos. Ciertamente, hubo en la Feria muchas ideas nuevas basadas en

EL CORREO GALLEGO